

# GŁOS ZAKOPIAŃSKI

Pismo tygodniowe z listą gości i informatorem.

Cena 35 gr.

REDAKCJA I ADMINISTRACJA: Zakopane, Krupówki 20.

Telefon 56.

Warunki prenumeraty: kwartalnie 2 zł. 50 gr. — Cena ogłoszeń: za wiersz wysokości 1 mm, szerokości 1 szpalty 20 groszy za tekstem; 30 groszy w tekście; 40 groszy na 1 stronie przed tekstem; za adres w skorowidzu, najmniej 10 razy, za każdy raz 1 zł.

## POLSKIE TOWARZYSTWO TATRZAŃSKIE

urządza w czasie od 10 do 16 sierpnia 1925 r.

### „TYDZIEŃ TATRZAŃSKI“

Celem tego dorocznego obchodu jest zaznajomienie szerokiego kół społeczeństwa naszego z zadaniami i pracami P. T. T. oraz zasilenie funduszu Towarzystwa, które buduje drogi, ścieżki i schroniska turystyczne w górach Polski.

Polskie Towarzystwo Tatrzańskie zaprasza wszystkich przyjaciół i miłośników gór i ich przy-

rody do jak najliczniejszego wzięcia udziału w obchodzie, zapisywania się na członków Towarzystwa i nie szczędzenia choć skromnych ofiar na cele „Tygodnia“, którego całkowity dochód będzie obrócony na naprawę dróg, ścieżek i rozbudowę schronisk w Tatrach.

#### PROGRAM:

##### Poniedziałek dnia 10 sierpnia:

Godz. 9 rano: Nabożeństwo w kościele paraf. na intencję P. T. T.

Godz. 10 rano: Wiec Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego w Dworcu P. T. T. na Krupówkach. Wstęp wolny za okazaniem legitymacji członkowskiej P. T. T.

Porządek dzienny: 1) Zagajenie prezesa P. T. T. 2) Referat o „Dzisiejszym stanie i pracach P. T. T.“ wygłosi wice-prezes P. T. T. Dr. W. Goetel. 3) Dyskusja 4) Wnioski i rezolucje.

##### Wtorek dnia 11 sierpnia:

Godz. 10.30 przed poł.: Odczyt p. t. „O powstaniu i budowie geologicznej Tatr“ wygłosi prof. Dr. W. Goetel.

Odczyt p. t. „O naturze lasu górskiego“ wygłosi prof. Dr. St. Sokolowski.

Obydwa odczyty stanowią przygotowanie do popołudniowej wycieczki do Doliny Strążyńskiej.

Godz. 3 popoł.: Wycieczka popularno-przyrodnicza do Doliny Strążyńskiej, następnie przez Grzybowiec do Doliny Małej Łąki, względnie przez Czerwoną Przełęcz do Doliny Białego i z powrotem pod przewodnictwem pp. prof. U. J. Dr. St. Sokolowskiego i Dr. W. Goetla.

Zbiórka w Dworcu P. T. T. o godz. 2.45 popołudniu.

Zgłoszenia do 10 sierpnia popoł. w biurze P. T. T. — Oplata 1 zł od osoby.

##### Środa dnia 12 sierpnia:

Godz. 10.30 przed poł.: Odczyt p. t. „O świecie zwierzęcym Tatr“ wygłoszą pp. prof. Dr. Wacław Roszkowski i prof. Dr. Janusz Domaniński.

Godz. 3 popoł.: Wycieczka krajoznawcza do Groty Magóry pod kierownictwem p. Tadeusza Zwolińskiego. Punkt zborny godz. 2.45 popoł. pod

Dworcem P. T. T. na Krupówkach. Zgłoszenia wcześniejsze do dnia 11 sierpnia popoł. w biurze P. T. T. Oplata 1 zł od osoby.

##### Czwartek dnia 13 sierpnia:

Godz. 10.30 przed poł.: Odczyt p. t. „Zdobycie Tatr“ wygłosi p. Dr. M. Świerz.

Godz. 3 popoł.: Kurs wspinania i użycia liny w górach w jednej z pobliskich dolin pod kierownictwem prezesa Sekcji Turystycznej p. Dr. M. Świerza. Punkt zborny godz. 2.45 popoł. pod Dworcem P. T. T. na Krupówkach. Zgłoszenia wcześniejsze do 12 sierpnia popoł. w biurze P. T. T. Oplata 2 zł od osoby.

##### Piątek dnia 14 sierpnia:

Godz. 10.30 przed poł.: Odczyt p. t. „Dawne postacie zakopiańskie“ wygłosi p. prof. Dr. J. G. Pawlikowski.

Godz. 4 popoł.: Podwieczorek w Dworcu i ogrodzie P. T. T. na Krupówkach. Muzyka 3 p. strzelców podhalańskich, kosze szczęścia, loteria amerykańska na obrazy znanych artystów malarzy, tańce góralskie, bufet. — Wstęp 1 zł od osoby.

##### Sobota dnia 15 sierpnia:

Zbiórka uliczna przy stolikach.

Godz. 10 wieczór: Zebranie towarzyskie z tańcami w salach pensjonatu „Warszawianka“. Muzyka wojskowa. Wstęp (tylko za zaproszeniami) 4 zł od osoby, pp. akademicy płacą połowę.

##### Niedziela dnia 16 sierpnia:

Zbiórka w restauracjach: Tatrzańskej, p. Trzaski, „Morskie Oko“ i p. Karpowicza od godziny 9 do 11 wieczór.

Wszystkie wyżej wymienione odczyty odbędą się w Dworcu P. T. T. na Krupówkach. — Wstęp na każdy odczyt 1 zł od osoby. — Bilety można wcześniej nabywać w biurze P. T. T. w godzinach urzędowych.

#### KOMITET:

Inż. J. Czerwiński, Poseł i red. M. Dąbrowski, Dr. J. Diehl, H. Dobrowolski, Prof. dr. W. Goetel, Ks. J. Humpala, M. Jamontt, Poseł M. Kozłowski, Red. K. Kwaśniewski, Prof. W. Lampowa, Adw. A. Lardemer, Dyr. K. Mochnacki, Dr. M. Orłowicz, Wicemarszałek Sejmu S. Osiecki, Prof. dr. J. G. Pawlikowski, St. Roj, Major B. Romaniszyn, Red. M. Skibiński, Prof. St. Sokolowski, Dr. E. Stolf, Dyr. inż. K. Stryjeński, Starosta I. Strzelbicki, Prof. dr. M. Świerz, Ks. Proboszcz J. Tobolak, Pułk. E. Wagner, Gen. M. Zaruski.

DR. WALERY GOETEL

prof. Akad. górniczej.

### Działalność Polskiego Tow. Tatrzańskiego.

Polskie Towarzystwo Tatrzańskie jest najstarszą i największą naszą organizacją turystyczną. Według rozdziału kompetencji, który ustalono tuż po przewrocie na konferencji turystycznej w Krakowie, Polskiemu Towarzystwu Tatrzańskiemu powierzono całkowitą opiekę i organizację ruchu turystycznego w górach polskich, pozostawiając turystykę w obszarach dolinowych Polski Towarzystwu Krajoznawczemu, a propagandę turystyki zagranicznej Związkowi Turystycznemu. Zajmuje się więc P. T. T. tylko pasmami Beskidu, Pienin i Tatr, położonymi u południowych granic Polski, gdyż na pozostałych obszarach naszej Rzeczypospolitej brak jest jakiegokolwiek górotworów, z wyjątkiem niewielkiej i niewysokiej grupy Gór Świętokrzyskich.

To ściśle określenie kompetencji P. T. T. wpływa na zdecydowaną i zwartą fizjonomję tego towarzystwa. Jest to towarzystwo górskie, że zaś Tatry są najwyższymi naszymi górami, nazwa Towarzystwa Tatrzańskiego jest uzasadnioną, jakkolwiek P. T. T. nie tylko Tatrami się zajmuje.

Eudowa wewnętrzna P. T. T. po dokonanej w latach powojennej reorganizacji, opiera się na oddziałach, rozproszonych po całym obszarze Polski; oddziałów tych jest już dzisiaj ponad 20, a najsilniejsze wśród nich są oddziały: warszawski, katowicki, krakowski i zakopiański. Oddziały są zakładane na zasadach bardzo liberalnych; i już ilość 30 członków uprawnia do założenia oddziału. Nadto istnieją przy poszczególnych oddziałach Koła (świeżo powstałe w Krakowie szczególnie sympatyczne Koło akademickie), a organami całego Towarzystwa są sekcje fachowe, działające w Zakopanem, wśród których trzy: sekcja taternicka, narciarska i ochrony Tatr rozwijają szczególnie żywą i owocną działalność.

Wszystkie te jednostki łączy w jedną całość Zarząd Główny, którego siedzibą jest Kraków, a dorocznym przeglądem działalności i ustaleniem programu na przyszłość jest Walny Zjazd Delegatów, odbywający się w różnych miejscowościach (tegoroczny Zjazd odbył się w Warszawie, następny odbędzie się w Katowicach).

Na takiej organizacji oparte P. T. T. rozwija nader skuteczną działalność. Bez przesady rzecz można, że nie ma ani jednego przejawu życia, związanego z polskimi górami, w którym najważniejszego, a częstoćroć decydującego udziału nie brałoby P. T. T. i to mimo, że przed wojną działalność jego była w wysokim stopniu hamowaną przez mocarstwa zaborcze.

I stąd też płynął fakt, że w obchodach jubileuszowych P. T. T. czterdziestolecia, obchodzonego w roku 1913 w Zakopanem i pięćdziesięciolecia, obchodzonego przed dwoma laty, również w „letniej stolicy Polski“, Towarzystwo, robiąc przegląd swej długoletniej działalności, mogło z zadowoleniem wskazywać na jej wyniki, a cały naród polski łączył się w życzeniach owocnej dal-

Pierwsza Polska Wystawa Turystyczna w Zakopanem w r. 1928.

odbędzie się z inicjatywy tutejszego Oddziału Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego

# W poniedziałek 10-go sierpnia rozpoczynamy „Tydzień Towarzystwa Tatrzańskiego“.

szej pracy dla Towarzystwa, które w gronie swych członków i pracowników wydziału liczyło zawsze najwybitniejszych członków społeczeństwa.

Szereg żywa stała się jednak działalność P. T. T. po wojnie. Odzyskana niepodległość naszej Ojczyzny dostarczyła soków odżywczych Towarzystwu: zlanie się trzech zaborów, własny rząd, mający zrozumienie dla potrzeb turystyki górskiej, radosny pęd społeczeństwa do gór, wszystko to dało podstawę do wielkiego rozkwitu P. T. T., którego obecnie jesteśmy świadkami.

Rozkwit ten nie tyle poszedł w ilość członków, których P. T. T. liczy ciągle jeszcze znikomą w stosunku do wielkości państwa polskiego cyfrę, ile w działalności Towarzystwa, wyrażającą się w pozytywnej pracy dla rozwoju turystyki górskiej.

A więc opanowano przez specjalnie wyłonione komisje, a przede wszystkim komisję dla robot w górach, dostosowane do nowej organizacji P. T. T. plany gospodarki turystycznej w górach. Plany te przewidują harmonijną współpracę Zarządu Głównego i Oddziałów i Sekcyj w poszczególnych obszarach górskich, przy czym oddziały silniejsze liczebnie i finansowo mają wspomagać oddziały słabsze. Dalej opracowano w planach tych sposób znaczenia i budowy szlaków i ścieżek górskich, budowy schronisk i ich utrzymania i t. d.

W myśl tych uchwalonych przez kolejne Zjazdy Delegatów i obowiązujących już planów, podzielono działalność P. T. T. w sposób następujący:

W Tatrach Zarząd Główny zarządza dworcem P. T. T. w Zakopanem, oraz schroniskiem im. Wincentego Pola w Roztoce, buduje i konserwuje ścieżki i szlaki w grupie Rusinowej Polany i Gęsiej Szyji, oraz w reglach zakopiańskich. Oddział krakowski zarządza schroniskiem nad

Morskim Okiem i ścieżkami w dolinie Rybiego Potoku, Oddział Zakopiański schroniskiem w Pięciu Stawach Polskich i ścieżkami w dolinie Pięciu Stawów, w grupie Czerwonych Wierchów i dol. Kościeliskiej. Oddział warszawski schroniskami na Hali Gąsienicowej i ścieżkami w dolinie Hali Gąsienicowej i Pańszczyce, Oddział poznański ścieżkami w dol. Chochołowskiej, Sekcja narciarska schroniskami w dol. Pysznej i Chochołowskiej.

W Beskidzie Zachodnim pracują oddziały: cieszyński, katowicki, żywiecki, nowotarski, pieniński, tarnowski i nowosądecki, mając sobie przydzielone pewne obszary Beskidu Zachodniego i Pienin i schroniska tamtejsze w liczbie 7 (Stożek, Barania Góra, Piesko, Babia Góra, Turbacz, Pieniny, Krynica).

W Beskidzie Wschodnim działają oddziały: lwowski, kołomyjski i stanisławowski. Ostateczne uregulowanie kompetencji i sposobu współpracy tych oddziałów jest w toku.

Wśród wielkich prac, jakie w ostatnich latach wykonały lub wykonuje P. T. T., należy wspomnieć o wzniesieniu nowego granitowego schroniska na Hali Gąsienicowej przez Oddział warszawski P. T. T. z pomocą wojskowości, schroniska, które jest prawdziwą chlubą roczynan P. T. T. i najpiękniejszym schroniskiem tak po polskiej, jak czechosłowackiej stronie, o budowie nowego schroniska przy Pięciu Stawach Polskich (Oddział zakopiański), budowie wielkiego schroniska na Stożku w Beskidzie Zachodnim na pograniczu Czechosłowacji, rozpoczętej odbudowie schroniska na Zaroślaku w grupie Czarnohory. W samym bieżącym letnim sezonie otwiera P. T. T. cztery nowe schroniska! Równocześnie kończy się nowe znaczenie ścieżek tatrzańskich według nowego, logicznego i jasnego planu znaczenia i przeprowadza znaczenie wielkiego szlaku beskidowego grzbietem gór od Cieszyna do Krynicy.

Z tą pracą terenową idzie w parze żywa działalność P. T. T. na polu układow z towarzystwa-

mi ościennymi<sup>1)</sup>, w kierunku uzyskiwania dla członków P. T. T. jak największych praw, przywilejów i korzyści<sup>2)</sup>, silna działalność wydawnicza<sup>3)</sup> i propagandowa.

We wszystkich tych pracach P. T. T. istnieje poza ich silniejszym dzisiaj natężeniem jeszcze pewna zasadnicza różnica pomiędzy czasami przedwojennymi a okresem współczesnym, na którą pragnę zwrócić tu szczególną uwagę.

Gdy bowiem wysiłki P. T. T. przed wojną skierowane były jednolicie ku jak najdalszemu udostępnieniu gór polskich dla turystów, wytyczne dzisiejszych prac Towarzystwa są następujące:

W Tatrach starać się o jak najsilniejsze podniesienie stanu podnóża Tatr; Zakopane, jako wstęp do tych gór, uporzędkować pod każdym względem, zrealizować plan regulacyjny Zakopanego, uzyskać jak największe udogodnienia i komfort w hotelach i pensjonatach i całym sposobie tak wielkie wykazującego braki zakopiańskiego życia; w górach natomiast tatrzańskich na miejsce naczelne wysunąć hasła: powrotu do prostego życia turystycznego i ochrony przyrody; nie budować więc większej ilości schronisk w Tatrach, gdzie ilość ich jest już wystarczająca, istniejących schronisk nie przebudowywać nigdy w kierunku hotelowym, a utrzymać ich charakter wysokogórski; nie budować już większej ilości ścieżek i szlaków, a jedynie istniejące konserwować; przeciwdziałać zbyt masowemu wycieczkom w Tatry, w szczególności nieletniej młodzieży szkolnej, zwalczać bezwzględnie kłusownictwo, łupienie ryb i ptactwa, niszczenie lasów i flory tatrzańskie.

Natomiast w Beskidzie Zachodnim i Wschodnim dążyć do dalszego udostępnienia tych gór; znaczyć szereg szlaków głównych i pobocznych; budować szereg nowych schronisk w najważniejszych punktach i grupach, szczególnie Beskidu

<sup>1)</sup> Porównać osobny artykuł w tym numerze. <sup>2)</sup> Notatka w tym numerze. <sup>3)</sup> Rocznik „Wiedzy“ kwartalnik „Przegląd Turystyczny“ i „Taternik“.

## „Wierchy“

Organ Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego.

Przedemną leży rocznik trzeci tego wydawnictwa — rozcięty i przeczytany za jednym zamachem.

Przyznam się, szedłem tego roku w Tatry z mocnym postanowieniem zapomnienia o przedmiotach, zwykle mnie otaczających, a do których należą przede wszystkim książki.

Pragnąłem znużyć pracą roczną umysł oderwać od zwykłych zajęć i czas urlopu jak „najekonomiczniej“ wykorzystać: porozmawiać sobie oko w oko ze starymi druhami, wierchami tatrzańskimi, tak wprost, boć się człek przez cały rok za nimi stęsknił.

A żem odstąpił od zasady, żem stracił bezprowrotnie kilka chwil urlopu, żem je przesłuchał nad książką, to winne nie prawdziwe, ale pisane „Wierchy“, które przedemną leżą.

Bynajmniej jednak nie żaluję tego.

Człek, umiejący się bez „książki do modlenia“ modlić, weźmie ją czasem do ręki i choćby bezmyślnie przeglądając jej karty, popada za jej literami w głęboką, prawdziwą modlitwę. To samo dzieło się ze mną, gdy dosłownie „śleczka“ nad „Wierchami“. Bom sobie jest czasem taki dziwak, no i do Tatr się czasem modlę.

Zatem kilka słów o tem wydawnictwie. Nie recenzja, bo tych pisać nie lubię, a i co prawda nie umiem bez wrażenia, jakie to wydawnictwo na mnie czyni.

Stęsknieni (nie wspominając czasu wojny, lecz już w okresie powojennym) za dobrą i piękną książką nie mieliśmy nadziei tak rychło jej ujrzeć. Zdawało się, że piętno wojny, objawiające się w jej następstwach pod postacią rozpolitykowania, zmaterializowania pojęć i uczuć aż do najzwyczajniejszego chamstwa, zatamuje na dłuższy czas emanację tych pierwiastków, które nie dały się przeliczyć na walutę lub stanowić podstawę do założenia towarzystwa akcyjnego z prawem puszczania akcji na giełde.

Chwała Bogu pomyliliśmy się, a piękno i dobro zaczyna nie tylko kiełkować, lecz bujnie nokrywać zgliszcze realne i moralne — owe dzieci przewalonego nad nami huraganu wojny.

Wyrazem tego coraz częściej pojawiające się artystyczne wydawnictwa drukowane, a wzorem omawiane przezemnie „Wierchy“.

Treść ich rzeczywiście tak bogata, zestawienie i dobór tak ciekawe, że nie waham się je nazwać wprost finezyjnym.

Przedewszystkiem to co stanowi wewnętrzną, rzeczywistą wartość tej treści: piękno i dobro — i umiłowanie tego piękna i dobra!

Umilowanie poświętej Ziemi naszej, a przede wszystkim każdej przgarści tej „Ziemi świętej, ziemi czystej z grupy Beskidu“ i Tatr.

„Bo zebyś wszystkie książki świata znoł — wszystkie naukę pojón — jakis z tego mos zysk, gdy nie zaznas miłości — gdy jej som nie poznos — gdy jej dać nie potrafis — ? — to jes ostatnio madroś świata — innyj nima — ! — spol książki, które inacy mówiom — nie wierz, kto ci bedzie učenje godoł, ze jest inacy — to nieprawda“!!!\*)

A książka ta miłością pisana i miłości uczy.

O bogactwie i wartości artykułów niech mówią nazwiska ich autorów. Widnieją wśród nich: Walerij Goetel, M. Sokołowski, J. Kasproicz, W. Szafer, W. Midowicz, J. Dürr, A. Chybiński, B. Romaniszyn, K. Sosnowski, E. Kozikowski, M. Wolska, E. Zegadłowicz, A. Lenkiewicz, L. Chrobak, J. Gadomski, T. Mischke i ks. Jan Humpola. Treść literacką uzupełnia bogata kronika i sprawozdanie Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego zaś zdobiją: 48 ilustracji w tekście, 2 tabele cynkotypowe poza tekstem, jedna cynkotypia na okładce i jedna rotograwura.

Z artykułów na pierwszy plan wybija się rzeczowy, ściśle obiektywny, bez cienia szowinizmu a mimo to głęboką i gorącą miłością polskich Tatr owiany artykuł Dr. W. Gotla, traktujący o historii sporu o Jaworzynę i propagujący piękną myśl utworzenia Parku narodowego tatrzańskiego, jako najidealniejsze rozwiązanie sporu granicznego między obu sąsiadującymi ze sobą narodami.

Książę żyjących poetów naszych Kasproicz uświetlił karty „Wierchów“ precudną, z granitu ciosana a prosto pisaną i prosto idącą w serec wizją p. t. „Przewodniczący“.

Godnie staje obok tego największego młodszy

w ich plejadzie, rozmiokowany w świętych grupach Beskidu E. Zegadłowicz, darząc kikoma fragmentami swych ballad.

Ciekawie i śmiało ujmuje kwestję o Góralach i ich stosunku do ludności napływowej T. Mischke, podając szereg dezyderetów, niepozbowionych mojem zdaniem pewnych realnych podstaw, lecz może zbyt daleko idących i ogólnie mówiących niezyciowych.

(Ciekawym, jakie zdanie miałyby pod tym względem autor „Listów ze wsi“, Wł. Orkan).

Ze względu na oryginalne ujęcie tematu zasługuje na uwagę artykuł ks. Jan Humpoli. p. t. „Z włóczgi po Tatrach“. Opis wyprawy na Gaderię Ganku od północnego. Gorący miłośnik Tatr i znakomity ich znawca nie tyle rozkoszuje się zdobyciem jego ściany północnej i nim samym, ile wrażeniami, które pozwalają silniej zadrgać strunami uczuć nieznanym na dotychczas, a rodzącym się tylko tam na przejasknych wierchach, bliżej Stwórcy.

I ściśle rzeczowych artykułów zwracają uwagę „Przyczynki do poznania grot lodowych w Tatrach“.

Dr. W. Goetla, L. Chrobaka i J. Gadomskiego. „Ideologia alpinistyczna Malloryego“ Romaniszyna, dalej nadzwyczaj ciekawy, wydobyty poszukiwaniami archiwalnymi artykuł prof. Dr. Chybińskiego p. t. „Z dziejów stosunków kościelnych na Podhalu“, dalej Dürra „Początki taternictwa“, dalej znakomita i nadzwyczaj ciekawe studjum Kazimierza Sosnowskiego p. t. „Beskid Mały“ i w. i.

W słomnie zatytułowanym dziale: „Kronika“ znajdujemy artykuły pióra Dr. Ferdynanta Rakowskiego, Dr. Walerego Goetla, Dr. Adama Gadomskiego, Jana Nowaka, Stefana Krentza i w. i. z zakresu geologii Tatr, Pienin i Beskidu, artykuły, które niewiadomo dlaczego umieszczono w tym pośledniejszym dziale wydawnictwa, składane niepokaźnym drukiem. Autorowie zbyt może grzeszą swoją — skromnością.

Całość: książka piękna, dobra, bardzo ciekawa, głęboko ucząca i dlatego najskromniej mówiąc: warta przestudjowania.

Dr. Tadeusz Piotrowski.

\*) „Powsinogi beskidzkie“ E. Zegadłowicza.

# Zapisujcie się na członków Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego.

Wschodniego; skierowywać tu ruch masowy i popularny turystyczny; także i tutaj propagować i utrzymywać zasady ochrony przyrody.

Pod temi hasłami kroczy dzisiaj Polskie Towarzystwo Tatrzańskie w poczuciu, że w pracach swych nad turystyką górską w Polsce pracuje P. T. T. na podstawie zwartej i jasnej konstrukcji i planu. Z prawdziwą dumą może też nasze Towarzystwo spoglądać na fakt, że dzisiejsze jego zasady stały się wcześniej jeszcze oryginalną i niezależnie uzyskaną własnością ideową P. T. T., aniżeli analogiczne hasła, pod którymi kroczą dzisiaj zachodnio-europejskie Towarzystwa turystyki górskiej, z olbrzymim, bo ponad 200.000 członków liczącym Alpen-Verein na czele.

## Konwencja turystyczna.

**z Czechosłowacją i układ P. T. T. z Towarzystwami turystycznymi Czechosłowackimi i Jugosłowiańskimi.**

W artykule II-gim protokołu t. zw. „krakowskiego z dnia 6 maja 1924 r., podpisanego w zakończeniu sprawy Jaworzyny przez inż. Roubika ze strony czechosłowackiej i prof. Dr W. Goetla ze strony polskiej, jako komisarzy delimitacyjnych zainteresowanych rządów, przewidziano zawarcie między Polską a Czechosłowacją konwencji turystycznej dla uregulowania wzajemnych interesów i ruchu turystycznego. Celem przygotowania tej pierwszej tego rodzaju w Europie konwencji, odbyły obie Delegacje przy Międzysojusznicy Komisji Delimitacyjnej konferencję w Zakopanem w dniach 6—8 września 1924, z udziałem ekspertów i przedstawicieli władz oraz czynników społecznych obu stron; na obradach tych przygotowano projekty konwencji, które następnie były przedmiotem długich i troskliwych narad w Ministerstwie Spraw Zagranicznych, a po przejściu przez obrady konferencji międzyministerjalnych i wprowadzenia dość daleko sięgających zmian, zostały przedstawione na rokowania przedstawicieli obu Rządów w maju b. r. w Pradze.

Rokowania w Pradze rozpoczęte w połowie maja b. r. przez pełnomocników ze strony polskiej: Prof. Dr W. Goetla, komisarza rządu przy Międzysojusznicy Komisji Delimitacyjnej i J. Bogoryi Kurzenieckiego, naczelnika wydziału tranzytowego w Min. Spraw Zagranicznych, ze strony czechosłowackiej, min. pełn. J. Dvoracka, szefa sekcji w Min. Spraw Zagranicznych, Dr J. Schönbacha, naczelnika wydz. w Min. Skarbu i W. Kovara, naczelnika wydziału w Min. Przem. i Handlu, miały za zadanie opracowanie dwu układów o charakterze granicznym: konwencji turystycznej i umowy o małym ruchu granicznym, i po mozolnych i żmudnych pracach doprowadziły do podpisania obu układów w dniu 30 maja 1925 roku.

Konwencja turystyczna według podpisanego tekstu składa się z 14 artykułów. Pierwsze z nich postanawiają utworzenie „pasa turystycznego“, obejmującego tereny turystycznie ważne, po obu stronach granicy, w którym ma być zapewniona swoboda ruchu turystycznego dla poddanych obu stron i określają ten pas terytorjalnie.

W myśl tych artykułów turyści polscy będą mogli poruszać się swobodnie na terytorjum czechosłowackim, obejmującym od północnego zachodu na wschód: część Śląska Cieszyńskiego ograniczoną linią Cieszyn—Frydek—Mistek—Frydląd, dalej część Słowaczyny ograniczoną linią: Turzówka—Czaca—Żylin—Kralovany—Sv. Mikulas—Poprad Velka—Podoliniec—Stara Lubowla—Pławiec—Lubotina—rzeka Poprad—Obrucna—Malcov—Tarnov—Bardylów—Zborów—Konieczna. Nawzajem turyści czechosłowaccy będą mogli poruszać się na terytorjum polskim ograniczonym linią: Cieszyn—Bielsko—Żywiec Sucha—Chabówka—Rabka—Turbacz—grzbiet Gorców—Ochotnica—Łącko—Stary Sącz—Myślec—Ostra Pisana Hala—Groniek—Ślotwina—Krynica—Tylicz—Muszynka. Prócz tego przewidziane jest z zastrzeżeniem ze strony czechosłowackiej uzgodnienie sprawy z zarządem Rusi przykarpackiej, utworzenie dwóch enklaw turystycznych w obszarze Beskidu Wschodniego, obejmujących: w enklawie zachodniej na terytorjum czechosłowackim okolice gór Wielki Wierch i Stoh po stację kolejową Voci i Wołowice, a na terytorjum polskim okolice miejscowości turystycznej i narciarskiej Sławski, w enklawie wschodniej na terytorjum czechosłowackim grupę górską Pop Iwana aż po granicę rumuńską, dalej grupy Bliźnicy, Świdowca, Ckola i Bratkowskiej, a na terenie polskim okolice grupy Howerli i miejscowości klimatyczne

Worochna, Jaremeze, Mikuliczyn, Tatarów. Nadto przewiduje art. 3. konwencji możliwość używania przez turystów polskich, jako dojazdu do pasa turystycznego, bez prawa opuszczenia pociągu, linii kolejowej Piotrowice—Bogumin—Cieszyn, a dla czechosłowackich linii kolejowej Chabówka—Rabka—Nowy Sącz Stary Sącz.

Artykuły następne określają, że do przekraczania w dowolnym punkcie w obrębie pasa turystycznego i przebywania w tym pasie upoważnieni będą członkowie towarzystw turystycznych obu stron, oznaczonych za porozumieniem i wzajemnym uprzedzeniem zezwoleniem obu rządów, na podstawie legitymacji członkowskich, ważnych na rok bieżący, opatrzonej fotografią i zaopatrzonej w potwierdzenie władzy administracyjnej (starostw, policji) stałego miejsca zamieszkania okaziciela oraz potwierdzenie konsultatu polskiego, względnie czechosłowackiego, okręgu tegoż miejsca zamieszkania. Władze administracyjne, względnie konsultaty, mogą odmówić wydania tych zatwierdzeń bez podania powodów. Legitymacja zatwierdzona daje uprawnienia konwencji na cały przeciąg jej ważności tj. aż do jednego roku. Zatwierdzenia konsulatów mają być wydawane bezpłatnie i mogą być odbierane w konsulatach osobiście lub zbiorowo za pośrednictwem wydziału uprawnionego towarzystwa.

Wycieczki szkolne obu stron mogą przekraczać granicę dla celów turystycznych i poruszać się w pasie turystycznym również bez przymusu posiadania legitymacji turystycznych, ale pod warunkiem wykazania się urzędowym potwierdzeniem i listą imienną uczestników, wydanymi przez dyrekcję Zakładu szkolnego, oraz pod warunkiem, że kierownik wycieczki posiadać będzie legitymację uprawnionego towarzystwa, z zatwierdzeniem starostwa i konsultatu.

W dalszym ciągu przewiduje konwencja udzielenie wzajemne turystom upoważnionych towarzystw zniżek kolejowych, uruchomienie przez obie strony połączeń autobusowych w pasie turystycznym, uruchomienie połączeń telefonicznych w pasie turystycznym, wzajemne ułatwienie i udzielanie sobie wiadomości meteorologicznych, dostęp i transport do schronisk przez terytorjum drugiego państwa w wypadkach, gdy to jest niezbędne, — wszystkie te postanowienia wymagają jedynie specjalnych porozumień czynników kompetentnych obu państw.

Celem ułatwienia ruchu lokalnego turystycznego w terenach najbardziej ożywionego ruchu, t. j. w Tatrach i Beskidach Śląskich, utrzymuje konwencja w mocy obok tak zw. legitymacji „tatrzańskich“, opartych na protokole krakowskim z 1924 r., także t. zw. „Beskidówki“, na podstawie których członkowie lokalnych śląskich towarzystw turystycznych mogą w celach turystycznych przekraczać granicę na Śląsku Cieszyńskim w dni świąteczne i przedświąteczne. Ze względu jednak na to, że w użytkowaniu legitymacji tatrzańskich kilkakrotnie zdarzały się nadużycia, spisano osobny protokół między inż. W. Roubikiem i prof. dr W. Goetlem, jako komisarzami delimitacyjnymi i wykonawcami protokołu krakowskiego, przewidujący przymus fotografii do legitymacji tatrzańskich i ograniczający czas ich trwania do 3 miesięcy sezonu letniego t. j. od 15 czerwca do 15 września i sezonu zimowego, t. j. od 15 grudnia do 15 marca.

Przewidziano nadto w konwencji urządzenie perjo-dycznych konferencji obu stron dla ujednostajnienia przepisów wykonawczych do konwencji oraz zapewnienie wzajemnego jej ścisłego przestrzegania pod kierownictwem czynników kompetentnych władz, z udziałem doradczych uprawnionych towarzystw, oraz komunikowanie sobie wzajemne wszelkich instrukcji i przepisów wykonawczych, odnoszących się do konwencji.

Konwencja wchodzi w życie z chwilą ratyfikacji jej przez ciała ustawodawcze obu państw i wymiany dokumentów ratyfikacyjnych, termin wypowiedzenia konwencji jest jednoroczny. W razie, jeżeli okaże się to możliwym ze względów konstytucyjnych, przewidziano ewentualnie wcześniejsze wejście przewidziane w życie poszczególnych postanowień konwencji. Celem udogodnienia projektowanych przepisów wykonawczych, uchwalono odbyć konferencję obu stron w lipcu b. r.

Wśród przepisów wykonawczych do konwencji, znajdzie się między innymi, wydanie instrukcji dla towarzystw wzajemnie upoważnionych, co do ujednostajnienia typów legitymacji z przewidzianymi zatwierdzeniami oraz dołączenia mapek orjentacyjnych z określeniem pasa turystycznego, a nadto pouczenia dla członków co do sposobu podawania legitymacji do zatwierdzeń starostw i konsulatów, karami nadużyć legitymacji i t. d.

Na towarzystwach upoważnionych, wśród nich na Polskiem Towarzystwie Tatrzańskim, jako najważniejszym górskim polskim towarzystwie turystycznym i jego oddziałach, cięższe będzie wielki obowiązek należytej kontroli wstępujących do towarzystwa członków, w kierunku poprawnego używania przez nich legitymacji i tepienia jakichkolwiek nadużyć, które zagroziłyby wartości konwencji turystycznej dla obu państw i jej utrzymaniu na przyszłość. Walny Zjazd Delegatów Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego skutecznie też w słusznym przewidywaniu obowiązków, które zaciąga na towarzystwie, odpowiednie obostrzenia w przyjmowaniu członków.

Z podpisaniem konwencji turystycznej polsko-czechosłowackiej zbiegło się niemal ostateczne zatwierdzenie przez Walne Zjazdy Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego i Czechosłowackiego Klubu Turystów układu tych największych organizacji turystycznych obu państw. Najważniejsze postanowienia tego układu, przygotowanego na obradach obu towarzystw w Zakopanem, w dniach 6—8 września 1924 roku, a obecnie zatwierdzonego, brzmią następująco:

3) „Każde towarzystwo zobowiązuje się udzielić członkom drugiego towarzystwa takich zniżek w cenach noclegów, potraw i napojów w schroniskach własnych, jakich udziela własnym członkom“.

5) „W schroniskach obu towarzystw zaprowadza się obowiązek zmieniania członkom tychże towarzystw przez dzierżawców schroniska walut obu państw po kursach, nieprzekraczających więcej niż o 10% przeciętny kurs giełdowy. Postanowienie to nie obowiązuje w okresach znacznych wahań kursu waluty“.

6) „Obydwa towarzystwa zobowiązują się w kontraktach dzierżawy schronisk zamieścić kategorię zakaz podawania napojów alkoholowych przewodnikom górskim“.

7) „Oba towarzystwa udziokają sobie wzajemnie zniżek na wydawnictwa na zasadach, obowiązujących dla własnych członków za okazaniem legitymacji, ważnych na rok bieżący“.

8) „Oba towarzystwa powołują do życia komisję mieszaną dla wspólnego opracowania i ujednostajnienia nomenklatury ważniejszych terenów górskich po-granicza“.

9) „Dla przestrzegania zasad powyższej umowy i całego porozumienia powołują obydwie towarzystwa do życia komisję mieszaną, składającą się z trzech osób z każdej strony. Ponadto mogą być powołane do życia specjalne komisje lokalnej natury“.

Ponadto umówiono się wzajemnie co do zwalczania w Tatrach projektów kolejek zębatych, względnie linowych szczytowych, zaniechania znaczenia szlaków na szczyty trudne o alpejskim charakterze, co do uregulowania stosunków narciarstwa sportowego i turystycznego i t. d.

Wreszcie zawarło P. T. T. układ wstępny na zasadzie wzajemności co do zniżek w schroniskach, wymiany wydawnictw i t. d. z towarzystwami turystycznymi jugosłowiańskimi Slovenske Planinske Društvo w Lublanie i Hrvatsko Planinarsko Društvo w Zagrzebiu. Układy te obowiązują już w bieżącym sezonie letnim w całej rozciągłości. Schroniska P. T. T. w Tatrach i Beskidach otrzymały już wzory legitymacji Czechosłowackiego Klubu Turystów, celem udzielenia członkom tego klubu odnośnych zniżek, również schronienia C. S. K. T. otrzymały wzory legitymacji P. T. T. Wymiana publikacji odbywa się i współpraca obu bratnich towarzystw weszła już na najlepsze tory.

Polskie Towarzystwo Tatrzańskie zawarło również układ co do zniżek w schroniskach w Tatrach z służbom towarzystwem spiskim „Karpathen-Verein“ i wymieniło typy legitymacji dla użytku wzajemnego w schroniskach.

O uprawnieniach, jakie dla członków P. T. T. wynikają z tych wszystkich umów, informuje strona okładki numeru „Kwartalnika“. Celem dalszego opracowania umów, wymiany myśli oraz współpracy na wszelkich polach turystycznych odbędzie się w Tatrach zjazd przedstawicieli Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego, Czechosłowackiego Klubu Turystów oraz obu jugosłowiańskich: Slovenske Planinske Društvo i Hrvatsko Planinarske Društvo. Program zjazdu, który odbędzie się w dniach 12—14 września lub 19—22 września, jest następujący: Pierwszego dnia o godz. 12 w południe spotkanie się uczestników zjazdu w schronisku przy Jeziorze Popradzkim lub w Śląskim Domu, popołudniu obrady, wieczorem wieczornica turystyczna, nocleg w schronisku. Drugiego dnia przejście przez Rysy lub przez Polski Grzebień do Morskiego Oka, gdzie przyjęcie przez Polskie To-

# Zapisujcie się na członków Sekcji Ochrony Tatr Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego.

warzystwo Tatrzańskie, nocleg w schronisku. Trzeciego dnia przez Zawrat i Waksmundzką do Zakopanego, obrady w dworcu P. T. T., nocleg w dworcu. Czwartego dnia zamknięcie zjazdu, powrót uczestników czeskosłowackich i jugosłowiańskich przez Jaworzynę, Przełęcz pod Kopą do Łomnicy Tatrzańskiej.

Porządek obrad obejmuje: 1) organizacja porozumienia słowiańskich towarzystw turystycznych, 2) sprawy układu Pol. Tow. Tatrzańskiego i Czeskosłowackiego Klubu Turystów oraz konwencji turystycznej, 3) sprawy ochrony przyrody i Parku Narodowego w Tatrach i Pieninach, 4) sprawy alpinizmu i taternictwa, 5) sprawa domów turystycznych dla młodzieży szkolnej.

Członkowie towarzystw jugosłowiańskich będą przez cały czas zjazdu gośćmi P. T. T. i C. S. K. T.

Należy się spodziewać, że zjazd ten utrwali jeszcze węzły przyjaznego porozumienia, w jakim pracują towarzystwa i pełnie naprzód interesy turystyki górskiej, tego tak ważnego działu współczesnego życia kulturalnego społeczeństw.

## Uprawnienia i przywileje Członków P. T. T.

Polskie Towarzystwo Tatrzańskie uzyskało dla swych członków szereg daleko idących udogodnień. I tak za okazaniem legitymacji opatrzonej w fotografię i opłaconej na rok bieżący, mogą członkowie P. T. T. korzystać z następujących ulg:

1) Pierwszeństwo w noclegach w Dworcu P. T. T. w Zakopanem, korzystanie ze zniżek 25% w noclegach i restauracji turystycznej w Dworcu.

2) Pierwszeństwo w uzyskiwaniu noclegów i zniżki 50% we wszystkich 16 schroniskach, będących własnością P. T. T. w Tatrach, Pieninach, w Beskidzie Zachodnim i Beskidzie Wschodnim, takie same zniżki w prywatnym schronisku S. Bienkowskiego na Lysej Polanie w Tatrach.

3) Zniżki 50% za noclegi we wszystkich 56 schroniskach Czeskosłowackiego Klubu Turystów w Tatrach, Beskidzie i na całym obszarze Czeskosłowackiej Republiki.

4) Zniżki 50% na noclegi we wszystkich schroniskach Karpathenvereinu w Tatrach,

5) Zniżki 50% za noclegi we wszystkich 42 schroniskach jugosłowiańskich w Karawankach i Alpach Julskich. Właściciele schronisk: Slovensko planinske društvo i Hrvatsko planinarsko društvo.

6) Zniżki 33% na dojazdowych kolejach elektrycznych po południowej stronie Tatr.

7) Korzystanie z biur informacyjnych K. C. S. T. na stronie czeskosłowackiej Tatr, przy Szczyrbskim Jeziorze, w Łomnicy Tatrzańskiej i Starym Smokowcu, które udzielają wszelkich wiadomości w sprawach noclegów, restauracji, środków lokomocyjnych i tanich bufetów. Opłata biura dla członków P. T. T. 3 kor. cz.

8) Zniżki 10% w sklepach Czeskosłowackiego Klubu Turystów na południowej stronie Tatr (przybory sportowe i turystyczne oraz artykuły spożywcze).

9) Korzystanie z gospody K. C. S. T. przy Szczyrbskim Jeziorze w Tatrach, za opłatą 8 kor. cz. za obiad turystyczny.

10) Korzystanie po cenach zniżkowych z wycieczek turystycznych w Tatry i Beskidy, organizowanych przez Zarząd Główny, Oddziały i Sekcje P. T. T.

11) Bezpłatne otrzymywanie kwartalnika „Przeglądu Turystycznego”.

12) Zniżka za wydawnictwo „Wierchy” (zamiast 15 zł — 10 zł 50 gr za tom III 1925, 5 zł 25 gr za tom II 1924, 3 zł 50 gr za tom I 1923).

13) Bezpłatne korzystanie z Biblioteki P. T. T. w Krakowie i w Zakopanem.

14) Zniżki 33% na kolejach państwowych przy zbiorowych wycieczkach w zimie. (Oddział Górnośląski P. T. T. cały rok).

15) Zniżki w następujących firmach zakopiańskich: Kawiarnia i Restauracja Tatrzańska 10%, Sklep Galanterijny H. Hudaszek 10%, Zakład Ogrodniczy W. Grafczyński 10%, Tow. Komispol 10%, Tadeusz Gawlikowski (sklep) 10%, Tadeusz Gawlikowski (pensjonat) 10%, Bazar Nowości J. Piwok 5—10%, T. J. Komendziński 10%, Gebethner i Wolff, filja Zakopane 10%, Krawiec męski G. Filek 10%, Magazyn Nowości J. Stiel 10—15%.

Jak z listy tej wynika, uprawnienia członków P. T. T. są tak daleko idące, że każdy udający się w góry, powinien we własnym interesie nale-

żeć do Towarzystwa. Wobec tego **zapisujcie się na członków** Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego.

## O projekcie schroniska nad Czarnym Stawem.

W numerze 31 „Głosu Zakopiańskiego” drukowany list do Redakcji WP. Jaczynowskiego zamieścił i to całkiem słusznie opinię publiczną, a przede wszystkim tych, którzy patrzą na Tatry dawnym „romantycznym”, że się tak wyrażę, okiem, prawdziwych miłośników piękna pierwotnego górskiej przyrody.

Szanowny autor przedstawia tę sprawę, jak sam się przyznaje, z „jednej” tylko strony medalu, t. j. praktycznego zastosowania i użyteczności dla turystów, chcących mieć wygodniejszy przystęp do Tatr.

Musimy się jednak wszyscy zgodzić na to, że jeżeli nawet obecne już trzy schroniska na Hali Gąsienicowej uznamy za konieczne ze względu na użyteczność publiczność — to z punktu widzenia estetycznego oszpecają one tę Halę, tak piękną ongiś w swej surowości. W porze sezonowej hala jest już dziś „przedmieściem” Zakopanego, zgiełk tam panujący, gwar, papiery wszędzie, puszki blaszane, flaszki, jajka, cytryny wyduszone, skórki z pomarańcz, pudełka, niedopałki papierosów — to wszystko, do czego człowiek więcej jest przywiązany, niżeli do życia z przyrodą, znaczy jego drogę i ujarzmienie tego cudnego zakątką górskiego. Widok taki psuje cały nastrój przebywania na hali tym, którzy tam samotnie błądzą późną jesienią, aby rzeczywiście odetchnąć swobodą przestrzenną i chodzą tak cicho, jak owe mgły nocne nad Czarnym Stawem Gąsienicowym, których melodję śpiewa Tetmajer słowami:

„Cicho, cicho, nie budźmy śpiącej wody w kotlinie,  
„lekką z wiatrem płasajmy po przestworów głębinie...  
„Okrecajmy się wstęgą naokoło księżycy,  
„co nam ciała przeźrocze tęcza blasków nasycy  
„i wchłaniajmy potoków szmer, co toną w jeziorze  
„i limb szumy powiewne i w smrekowym szept borze...”

— To jest poezja, ale prawdziwa, bo ulec jej musi każdy, kto miał szczęście przeżyć chwilę samotną bez gwaru ludzkiego — w górach...

JÓZEF DIEHL.

## Kartki z pamiętnika.

I.

List niewysłany.

Lwów, 6 lipca, 1912.

Mój drogi, niesłusznie dokuczasz mi podejrzeniem, że nudzę się podczas praktyki sądowej. Życie wszędzie jest zajmujące, nudzą się tylko żywe trupy.

Rozważ sam, nie wychodząc nawet poza mój obecny „tytuł i charakter” praktykanta sądowego, czy może się nudzić dziennikarz, chcący być rezerwowym adwokatem, kiedy ma sposobność patrzeć na pejzaż moralno-społeczny przez nieznaną mu dotychczas okno sądowe? Co za widoki! Coprawda, smutne to obserwatorjum: na jego pole widzenia dochodzi tylko kakofonia rozdzwiałków społecznych, po największej części niekoniecznych. Przyczyny ich Sąd ma odkryć, zbadać i, jeśli można, władzą swą usunąć.

Jaką ja odgrywam przytem rolę? — zapytasz. Prowadzę piono na rozprawach, a ponieważ z braku kandydatów sędziowskich ciężkie teraz czasy dla nas, adeptów palestry, jestem prawie tylko protokolantem. W nawale pracy mechanicznej brak spokoju na obserwację dokładniejszą tego, co przepływa przez Sąd, czasem jeno mignie jaskrawiej epizod naszych dziejów społecznych, widziany lepiej z za stołu sędziowskiego, niż z miejsca palestry lub z ławy dziennikarskiej.

W pierwszych dniach praktyki w Sekcji III \*) miałem np. taką przykrą „sensację”, że się po reportersku wyrażę, aby nie użyć gorszego jeszcze terminu urzędowego „kawałek”: Członek Wydziału krajowego obraził w sposób prostacki strażnika akcyzowego na dworcu kolejowym za to, że pełniąc rzetelnie swój obowiązek, zapytał

się go, czy ma coś do opłaty. Czy wiesz, czem — poza karygodnym i ukaranym wmiśaniem się w urzędowanie i obrazą funkcjonariusza publicznego — jest to znamienne zajście? Dowodem, że anarchistami wśród nas są nawet współtwórcy i stróża prawa! Czy myślisz, że to wypadek osobniony? Czy mogłoby coś podobnego zdarzyć się w Twojej Szwajcarii?

Pamiętasz, ile smutnych chwil mieliśmy w tym kraju, porównywując stosunki polskie ze szwajcarskimi, nawet kiedyśmy pobłażliwie odpowiadali sobie na cisnące się zawsze pytanie: A u nas? Po powrocie do Lwowa, zawstydzony, że lepiej znałem wówczas pod wielu względami kraj obcy, niż swój, zacząłem z ciekawością gorliwą patrzeć na wszystko, co nasze, najpierw w tych dziedzinach życia zbiorowego, które miałem sposobność poznać zbliska w ojczyźnie Tella. I dopiero teraz zesmutniałem naprawdę, nie było już pociechy: Pewnie nie wiem, że i u nas nie gorzej! Studium porównawcze Bujaka „Galicii” z Clergeta „La Suisse contemporaine” zapieczętowało grób złudzeń studenckich, choć, jak wiesz, Szwajcarya nie imponuje mi weale.

Piszę Ci beładnie i pobieżnie, w czasie przerwy w urzędowaniu, ale Ty, mój najbliższy przyjaciel, zrozumiesz i odczujesz wszystko, choć w liście tym z Rzymu do Krymu niedaleko.

Po pewnym czasie nie mogłem już dalej wytrzeszczać oczu, aby przecież zobaczyć coś jasnego. I dlatego np. nie byłem i nie miałem zamiaru być w elektrowni lwowskiej na Persenkówce, choć przechadzam się w tej stronie miasta często, unikałem bowiem nowego zawodu, po niedawnym zwiedzeniu szpitali tutejszych, dla porównania ich ze szwajcarskimi.

A jednak, z woli przypadku, piszę te słowa w... biurze elektrowni, w której za chwilę będę „urzędował”, jako — oczywiście — protokolant. Stała się oto rzecz taka: Przed kilku dniami zepsuła się turbina parowa o sile dwóch tysięcy kilowatów. Po wyłączeniu jej z ruchu i zdjęciu

przykrywy okazało się, że tłok odciążający zepsuł się, prawdopodobnie, z powodu wadliwego wykonania w fabryce. Celem ustalenia, dlaczego i jak to się stało, t. j. dla zabezpieczenia dowodu do ewentualnego procesu, udała się dziś do elektrowni komisja, w której biorę udział skromny, ale nieodzowny.

To, co przy sposobności postępowania sądowego zobaczyłem, przeszło wszystkie moje oczekiwania. Śliczna elektrownia! W olbrzymiej hali, imponującej przede wszystkim rozmiarami i nadzwyczajną czystością, pracują dwa ogromne generatory tłokowe, warczą dyskretnie, jakby dla namacania salonowej atmosfery całej elektrowni. Dwa koła migają w oczach tak szybko, że mimo ruchu obraz ich nie różni się niemal od trzeciego, beczynnego do wieczora, kiedy dorabiać będzie musiał elektryczność na światło.

Powiadam Ci jeszcze raz: Śliczna elektrownia! Nawet wspaniała zakład elektryczno-wodny pod Genewą, którym tak szczyła się Szwajcarya, nie umył się do niej. Jak się ta wieś nazywa? Czy Chevre? (Co za głupia pamięć: Przypominam sobie w tej chwili, jak ubawiła nas w tamteszej restauracji owa para małżeńska, co w stadjum już znużenia sprzeczała się o to: szpinak czy sałata, aż kelner z naszej namowy objął rolę sędziego w tym namiętnym sporze, — a nazwy miejscowości nie pamiętam!)

Zakład lwowski jest piękniejszy, a także, jak mi powiedziano, taniej elektryczność wytwarza i z wielkim, może za wielkim, zyskiem sprzedaje.

Ile poezji w takiej hali maszyn! Ile pracy twórczej, ile nocy bezsennych, ile radości z odkrycia, smutków po zawodach, zanim ludzie doszli do takiego arcydzieła techniki. Dziennikarza wzrusza poezja postępu technicznego najpierw na widok maszyn rotacyjnej lub linotypu — mógłby nawet napisać o swoich maszynach krytyczny artykuł — na maszyny inne, jak tworzące elektryczność, patrzy tylko i podziwia, ile w nich siły, zabranej naturze, wyzwolonej na użytek

\*) Sąd powiatowy kamny.

# W dniu zbiórki, nie skąpcie grosza na cele Pol. Tow. Tatr.

## Polskie Towarzystwo Tatrzańskie

otwarło

w swym Dworcu na Krupówkach schronisko dla członków P. T. T. i turystów.

Ceny są nadzwyczaj umiarkowane i tak wynoszą opłaty:

Za noclegi:

dla członków a zł. 1.50 dla nieczłon. a zł. 3.—

Jadalnia:

obiad z trzech dań:

dla członków a zł. 1.50 dla nieczłon. a zł. 1.50

kolacja:

dla członków a zł. 1.— dla nieczłon. a zł. 1.20

kawa biała:

dla członków a zł. 0.25 dla nieczłon. a zł. 0.30

herbata:

dla członków a zł. 0.15 dla nieczłon. a zł. 0.20

Różne przekąski. — Czasopisma.

Członkowie mają prawo wprowadzania gości do jadalni.

Lazienka:

dla członków a zł. 1.— dla nieczłon. a zł. 1.50

tusze zimne i gorące:

dla członków a zł. 0.25 dla nieczłon. a zł. 0.40

Wypożyczenie pręcierniaka zł. 0.50

ręcznika zł. 0.25

Elektryczne oświetlenie.

Biuro Polskiego Towarzystwa Tatrzańskie na miejscu, otwarte codziennie od godz. 10 do 1-ej pop. i od godz. 4 do 6-ej pop. przyjmuje członków, udziela informacji, sprzedaje wydawnictwa P. T. T. i urządza zbiorowe wycieczki w góry.

Tymczasem schroniska wszystkie przypominają nam, że duch nasz nie może latać długo swobodnie w przestworzach, bo ciało go krępuje i stawia swoje wymagania, pętając tem skrzydła fantazji wszelkiej...

Złem koniecznym są owe schroniska i musimy je tolerować wszyscy, ale też wybierać na nie miejsca takie, aby nie psuły krajobrazu dawnych Tatr — tych, które tak cudnie opisywał nieśmiertelny Witkiewicz, które opiewał Tetmajer niezliczone razy, a zawsze tak pięknie podnosząc ich właściwą urodę, t. j. dzikość i niedostępność...

„Poetyczna strona medalu“, powie p. Jaczynowski i jego zwolennicy, prawdą to jest i zadaniem moim jest li tylko tę stronę wykazać... a co za tem idzie, następstwa „poezji“ praktyczne... Trzeba sobie jasno zdać sprawę, czem nas

ludzki. Widok taki przypawiłby mógł o zawrót głowy z zarozumiałości, gdyby nie myśl, że u źródła tej siły, tej maszyny i człowieka, który ją wytworzył, jest Coś, czy Ktoś niepojęty, za którego sprawą jesteśmy wraz z dziełami swemi dodatkiem lub wyrostkiem, niewiadomo, czy najlepszym i najwyższym natury, córki tego Kogoś...

Zadowolenie moje pomnaża jeszcze to, że arcydzieła techniki, pracujące dla nas, poruszamy siłą własną, tanim opałem z ropy, który poza wszystkim innym umożliwia także utrzymanie całego zakładu w estetycznym porządku, o co trudno w fabrykach, opalanych węglem.

I jeszcze jedno. Nie uwierzysz, a jednak tak jest: Budując elektrownię, przewidziano przyszły rozwój miasta i zarezerwowano miejsce na powiększenie zakładu. Polacy zaczynają przewidywać!

W tym miejscu, co w c. k. urzędowej polszczyźnie oznacza: w tej chwili — wybaczyć błąd protokolantowi — monterzy rozkładają ową nieśczęsną turbinę. Znawcy, dwaj profesorowie Politechniki, ze skupieniem zabierają się do jej badania. Towarzyszy im sympatyczny inżynier z Berna, na którego poczciwej twarzy znać wahanie między sumiennością uczonego, a obowiązkiem strzeżenia interesu firmy, którą zastępuje. Sędzia mój, bardzo miły melancholik o temperamentie Jowiaskiego, wpadł w uniesienie z powodu higienicznego urządzenia i przestronności hali, jawnie rozkoszuje się powietrzem, co „przez lodowce karpackie i zielone pola“ tu spływa, a dotrzeć nie może do podłych biur sądowych.

Wszyscyśmy w doskonałym nastroju. Za chwilę — dalszy ciąg protokołu, więc kończę.

Kocham Cię jeszcze i Ty o mnie nie zapominaj.

(Ciąg dalszy nastąpi).

pociąga turystyka — czy wyrabianiem pewnej tężyzny fizycznej w borykaniu się z czystą przyrodą, czy też szumną blagą, aby „wszędzie być“ wygodnie — a nie widzieć oprócz... hotelu, czy restauracji... — Znam wielu ludzi, których wycieczka do Strażysk ograniczyła się na zajechaniu fjakrem do restauracji, wypiciu tam doskonałej zwykłej kawy, i napisaniu kilku kartek z pozdrowieniem... z doliny Strażyskiej...

Tymczasem większość turystów, bez względu na to, czy są członkami T. T., czy zwykłymi, jak p. Jaczynowski nazywa, „śmiertelnikami“, szukać będzie zawsze w górach innych wrażeń, jak na... Krupówkach lub u Trzaski. Przez budowanie zatem schronisk wszędzie w odległościach kwadransowych i ułatwianie tym sposobem „najszerszym warstwom“ przystępu do Tatr, stracą one bezpowrotnie swój urok i oryginalność, którą z uznaniem przyznają im cudzoziemcy z dalekich stron, a prawdziwi miłośnicy nieskalanej ciężką stopą ludzką — przyrody. Hala Gąsienicowa ma dziś w sobie początek tej „cywilizacji“ rzekomej z tymi budynkami, które już są — czy to nie wystarczające dla wygody; a zresztą jedno więcej tam już, gdzie są te obecne, nie zaszkodzi — tylko na Boga — dopuścić nie można, aby nowe takie ludzkie zbiegowisko powstało nad samym Czarnym Stawem i zbudził tę cudną śpiącą wodę w kotlinie, w której przeglądają się dotąd dzikie szczyty okalających je gór...

Nie jestem odludkiem, żyję chętnie z ludźmi i kocham ludzi, ale mieć ich zawsze i wszędzie tam, gdzie się daży, aby chwilę odpocząć i być „sam na sam“ z Bogiem, objawiającym się w cudzie przyrody pierwotnej — to już okrutne... „Zdaleka od ludzkiego piękna i mrowiska, „zdaleka od wszystkiego, co się życiem zwie, „tam na łodzi bez steru, na toń bez nazwiska „płynie duch, a łódź wiodą wiosny aniołowie...“

Czy po przejażdżce motorówką na najpiękniejszym stawie górskim jest się zdolnym do odzucia tych wrażeń?...

A p. Jaczynowski nie chce ciszy i spokoju, jest on raczej Polakiem Zachodu, jak to określał Sieroszewski, który widzi w naszej narodowości konieczność zlania fantazji i uczucia ras wschodnich z praktycznym rozumem człowieka „nowego świata“, kochającego przede wszystkim „bussines“. Dlatego też p. Jaczynowski pragnie widzieć na Stawie Gąsienicowym tor łyżwiarski (może z gramofonem lub inną „nastrojową“ muzyką!) hockey — i co za tem idzie — na wybrzeżu restaurację z ciepłą przekąską, noclegiem wygodnym dla tych... nowych, wygodnych ludzi, potrzebujących gór i przyrody jako tła do lepszego trawienia tego, co i na dole zjeść można...

Ze strony praktycznej — bussines — i tak by się nie udał, gdyż Czarny Staw jest pokryty przez zimę obrzniętą warstwą śniegu — ale gdzie wówczas szukać owej „krajiny ciszy i spokoju zatoki“, o której pisze Tetmajer... Tesknotę do tej ciszy czuje prawie każdy — śmiertelnik, bowiem nieśmiertelną ma duszę — choć nieraz stłumioną pelzaniem po ziemi...

Nie byłoby wtedy celu dla prawdziwych turystów i miłośników gór przyjeżdżać do Zakopanego, dla wrażeń artystycznych, jakie wywołuje czysta, nieskalana przyroda górską... Szwajcarka już dziś zrozumiała tę dążność człowieka zmęczonego cywilizacją do odpoczynku na łonie natury i hotelarze w różnych miejscowościach, przeladowanych szaletami, restauracjami i kolejkami zębami starają się te „uprzystępnienia“ gór usunąć, z praktycznego doświadczenia, że zawsze miłsze człowiekowi, t. j. turyście, to, co się trudniej zdobywa... Czy nie stałoby się u nas to samo gdybyśmy zaprowadzili takie ulepszenia rzekome zachodu w Tatrach...

Tyle już napisałem o „poetycznej“ stronie medalu, uzasadniając, o ile mogłam, to, że postawienie schroniska nad Czarnym Stawem zepsułoby cały urok tej cichej przystani, pięknej swą samotnością — a jednak nasuwa się kwestja nowa — pewnego niezrozumienia stanowiska T. T. przez naszych kochanych gazdów, którzy wyobrażają sobie inaczej cały ten protest przeciw zeszpeceniu gór... Niema tu mowy o jakiegokolwiek rywalizacji schronisk T. T. z prywatnym schroniskiem, gdyż w tym względzie T. T. nigdy nie było i nie jest zaborcem... Zrozumieje kochani gazdowie, że przybywając tu do waszych gór my wszyscy, ukchaliśmy ich piękno prawdzi-

we — dzikie. I was pokochaliśmy takimi, jakich zastaliśmy tutaj, wasze piękne stroje, zwyczaj, obyczaj, waszą gwarę, wasze budownictwo oryginalne, rzeźbę — wszystko to odkryliśmy w ten górskim gnieździe Tatr i jako prawdziwe piękno całości tego zakątka Polski zachować pragniemy bez zmiany... Tak myślą i czują wszyscy t. zw. miłośnicy Tatr — a tymi są przede wszystkim członkowie T. T. Obejmując opiekę nad turystyką w Tatrach, ochroną przyrody górskiej, T. T. doskonale rozumie i zdaje sobie sprawę z tego, co jest pięknem i urokiem waszych gór i jako takie musi bronić przed zeszpeceniem... Takie stanowisko T. T. jest obecnie wobec planowanej budowy schroniska nad Czarnym Stawem Gąsienicowym, a żadne inne poboczne interesy nie wchodzi tu w rachubę. Zachowanie czystości krajobrazu Tatr i ich pierwotności może tylko rozwinąć turystykę i frekwencję w Zakopanem i na Podhalu. Kto goni tam po wierchach, skalistych granicach niedostępnych, przyjeżdża tylko po to, aby żyć tu inaczej, niż w miastach...

Wy może sobie nie zawsze zdajecie z tego sprawę. Ten i ów w Zakopanem chce mieszkać wygodnie, spać porządnie, a potem naraz pędzi w góry i tam woli się obejść bez łóżka wygodnego, bez muzyki u Trzaski — tylko siedzi na kamieniu i słucha godzinami, jak woda stawu górskiego tłucze się o skałę przyboczną... Albo wspinają się gdzieś hen wysoko po perciach, szczytach, graniach. Po co — na co... bo już ma dość samego siebie tam na dole z ludźmi, chce uciec od nich i od siebie... chce odetchnąć szeroką pierś, tem powietrzem czystym przestrzeni górskiej... Tacy ludzie odkryli Zakopane, tacy ludzie pokochali je, tacy przyjeżdżać tu zawsze będą bez względu na to, czy Zakopane będzie „modnym“ uzwoiskiem, bo oni tylko piękna gór spragnieni, a tu je mają, gdzie:

„Natura święta

„Bogu, który ją stworzył, śle dymiące wonie

„Tu z bezdni schodzi Boga moc nieogarnięta

„Spoczywać na stworzonym z siebie świata łonie!...“

Tacy ludzie, którzy odczuwają piękno gór, nie są zdolni do żadnych kompromisów ze względów... praktycznych, bo rozumieją, że postawienie schroniska nad Czarnym Stawem odebrałoby bezpowrotnie cały urok tej najłatwiejszej, a tak uroczej wycieczki w góry...

Zakończę słowami często powtarzanymi, a jednak niezrozumianymi należycie, nieodżałowanej pamięci Karłowicza: „Sznujcie ciszę i majestat gór...“ Czy tam, gdzie jest schronisko, może być cisza...

A my pragniemy chylić głowy przed majestatem gór, szukając w nich ciszy i ukojenia, a wpatrzni w ciemną, a jednak dziwnie grającą barwami tafel Stawu Gąsienicowego, czuć się niczem wobec potęgi Pana i Stwórcy tych cudów przyrody...  
Krystyna Brudzińska.

## Biblioteka Publiczna

w Zakopanem

założona w r. 1900.

założona w r. 1900.

Dworzec Tatrzański, Krupówki

obok Muzeum Tatr.

Księgozbiór zawiera przeszło 16.000 dzieł naukowych i beletrystycznych w różnych językach. Nowości.

Od 10 do 2 w dni powszednie.

## ODEZWA

w sprawie fundacji Władysława hr. Zamoyskiego.

Polskie Towarzystwo Tatrzańskie zainicjowało i uzyskało wydanie następującej odezwy w sprawie fundacji Władysława hr. Zamoyskiego polskich instytucyj kulturalnych:

Wielkodusznym aktem donacyjnym ofiarował ś. p. Władysław hr. Zamoyski całe swoje wielkie mienie na wieczystą własność Narodu Polskiego, Dobra Kórnickie i Zakopiańskie mają odtąd stanowić nietykalną Fundację pod nazwą „Zakłady Kórnickie“ dla prowadzenia i rozwijania zakładów kulturalnych i naukowych o doniosłym dla wszystkich warstw społeczeństwa znaczeniu. Założenie instytutów badania hodowli drzew górskich i nizinnych, wychowanie młodzieży męskiej

# Czesi liczą w swym Towarzystwie Turyst. 50.000, my 5.000 Członków, Czy nam nie wstyd?

i żeńskiej, pomoc w studjach wyższych dla wyjątkowo zdolnych, praca nad podniesieniem u włościan wiedzy zawodowej rolniczej i krzewienia zasad współdziałania, utrzymanie jedynej w swoim rodzaju Biblioteki Kórnickiej, — oto doniosłe cele, którym ma służyć Fundacja, tworząc równocześnie w obszarze tatrzańskim, przez wzorową i do celów ochrony przyrody górskiej dostosowaną gospodarkę leśną, podstawę dla realizacji idei stworzenia z Tatr Parku Narodowego. Patronat nad Fundacją, sprawować mają Prezydent Rzeczypospolitej i Ksiądz Prymas, nad pracami Fundacji czuwać będzie Kuratorjum, złożone z najgodniejszych przedstawicieli Państwa i Narodu.

W chwili, w której myśl Wielkiego Patrijoty oczekuje ostatecznej realizacji, podpisane instytucje naukowe i społeczne, jako związane bezpośrednio z celami, którym Fundacja ma służyć, zwracają się z gorącym apelem:

Do Sejmu i Senatu, aby zechciały w jak najkrótszym czasie **przyjąć i zatwierdzić Fundację**, której wejście w życie zależne jest od tego zatwierdzenia;

Do Rządu, aby zechciał udzielić Fundacji odpowiednich **ulg w spłacie podatków i danin** oraz **zwolnić ją od daniny leśnej**, a to ze względu na specjalny cel Fundacji.

Polska Akademia Umiejętności w Karkowie  
Kasa Pomocy Nauk. im. Mianowskiego w Warszawie  
Polskie Tow. Przyrodników im. Kopernika we Lwowie  
Polskie Towarzystwo Tatrzańskie  
Małopolskie Towarzystwo Leśne.

## ZAKŁAD INSTALACYJNY ANTONIEGO LICHNOWSKIEGO w Zakopanem, Krupówki

vis à vis kościoła

wykonuje roboty wodociągowe i kanalizacyjne.  
**CENY KONKURENCYJNE!**

## SAMOCHÓD 4-osobowy w doskonałym stanie

okazyjnie zaraz do sprzedania.  
Wiadomość — Witkiewicza 15.

## Na czerwony Sygnał Witkiewicza biała chorągiew.

Czerwony sygnał St. I. Witkiewicza dla mnie, to tyle, co ostra nota dyplomatyczna w polityce. Zamiast zerwania stosunków przyjaznych i wojny, wywieszano chorągiew białą. Bo kiedy się kończy rozmowa, a zaczynają się obelgi, może nastąpić stan wojenny, a ja go nie chcę. Wy maga ją go: pycha, honor pogański, ambicja, aby „moje“ zostało na wierzchu, abym „ja“ miał ostatnie słowo. Takim poganom się wydaje, że niezawodnym środkiem do tego celu jest: zabić przeciwnika, fizycznie lub moralnie, albo co najmniej radykalnie go okaloczyć. Tego wymaga honor pohańców. Honor eugeniczny pokrywa się z chrześcijańskim, który nakazuje pokorę, szczerść, spokój i umiowanie nawet nieprzyjaciół. Niezręczną formę w polemice łatwiej wybaczyć, jeżeli nie ma wrogiej intencji. Ja jej mimo pozorów nie miałem i nie mam.

Nie uważam też Witkiewicza za nieprzyjaciela, ale za mocno podrażnionego moim „urąganiem“, aczkolwiek pozbawionem podkładu jadowitości wewnętrznej. Przyznaję, że popełniłem i popełniam może błąd taktyczny przez niezręczność formy, ale też mimo eugenicznego opęta, nia nie roszeze sobie pretensji do doskonałości. Dając niejako wyraz nastroju życzliwie przekornego pewnych „Kół“ obecnych na owym odczytaniu Witkiewicza, uległem sam temu nastrojowi i potraktowałem żartobliwie studjum poważne, z którym prelegent chciał zapoznać słuchaczy w odczytowym skrócie. Skłoniła mnie do tego atoli, miejscami psychopatyczna, jak mniemam, groteskowość formistycznych sztuk teatralnych Witkiewicza, może nieco sprzeczna z powagą jego teorii „czystej formy“ w sztuce, która to teorie jako wynik metafizycznego wysiłku, on „aha“, jako część swej istoty, a ja szanuję. O ile jednak

## Na przyjazd polskich Sokolów z Ameryki.

Witajcie Bracia, nasze Sokoty  
Zza oceanu głębokich wód!  
Nas nie rozdziela góry ni doły,  
Jedna nam Polska i jeden ród.

Bywajcie Bracia! bo wy z oddali  
Biciu serc naszych dajecie wtór,  
Bo dla was niema burzliwej fali,  
By was odgrodzić od polskich gór.

Wspólne nam, Bracia, dzieje przeszłości,  
Wytrwanie w mrokach nim przyszedł świt,  
I wspólna miłość Stońca Wolności,  
Co narodowi ozłaca byt!

Jeden nam pacierz i jedna mowa,  
Jak jeden pieśni ojczystej chór,  
Jak jedna Polska, ziemia rodowa.

Bracia! witajcie wśród polskich gór.

Zakopane. Sierpień.

L. Z.

## PROGRAM

przyjęcia „Sokolów“ z Ameryki.

Niedziela 9 sierpnia:

Przyjazd pociągami o godz. 7.28 rano i 9.17 w. Śniadanie w „Kawiarni Tatrzańskiej“. Nabożeństwo w kościele paraf. o godz. 12 w poł. — Obiad w „Kawiarni Tatrzańskiej“ w „Morskiem Oku“ Karpowicza i Trzaski. — Wycieczka do doliny Strażyskiej połączona z wieczorną góralską od godziny 3-ciej do 7 popołudniu. — Kolacja od godz. 8 do 9.30 wiecz. — Zebrania towarzyskie w salach „Sokoła“ od godz. 9.30 do 12-tej.

Poniedziałek 10 sierpnia:

Śniadanie w „Kawiarni Tatr.“ o g. 7—9 r. — Wycieczki do M. Oka, dol. Kościeliskiej (autami i fiakrami), do Czarnego Stawu i na Giewont (pieszo) o godz. 9 rano. — Kolacja o 7—9 wiecz.

Wtorek 11 sierpnia:

Odjazd o godz. 4 m. 17 i 5 m. 50 r.

## Juljusz Meinl



otwiera dla wygody P. T. Publiczności  
w piątek dnia 7 b. m.

nową filję  
Zakopane, Krupówki 74

## O obowiązku Pracy Społecznej.

Rodzina jest podstawą społeczeństwa, ale nie wolno nam się zamykać w czterech ścianach domu. Byłoby to sobkostwem. Więc kto tylko czuje w sobie „Iskrę Bożą“ — winien pracować społecznie. Pewnie że piękna, to rzecz dbać o swoich najbliższych — im przedewszystkiem poświęcać swój czas i pracę i starać się o ich szczęście — nie zapominajmy jednak, że stoją za tym rodzinnym murem setki ludzi — pozbawionych czy chleba dla ciała czy pokarmu dla duszy, setki tych nie-

idzie o podanie dowodu jej fałszywości, uważam to za równie niemożliwe, jak udowodnienie jej prawdziwości.

W teoriach sztuki będącej z konieczności wartością subiektywną, może rzeczowość polegać na operowaniu pojęciami w ramach pewnych założeń, które jednak według mojego „widzenia“ nie są ani „jednoznaczne“ ani stałe w pojmowaniu ich przez różne osobniki, nawet wtenczas, gdy się umówią, aby poza ramy pewnego założenia nie wychodzić, ponieważ żadne założenie nie jest absolutnie obiektywną wartością dla siebie, ale znaczenie jego zależy również od danego subiekta. A nie ma subjektów o identycznych umysłach.

Rozumienie zależy też od subiekta i nie ma równych nietylko rozumień, ale nawet widzeń, słyseń, czuć (węchowych, smakowych, czy dotykowych), dlatego właśnie nieporozumienia między ludźmi są zjawiskami nieuchronnymi, a każda osobowość aktywna w tym względzie, dąży do zniwelowania innych rozumień do swego poziomu rozumienia.

Czy teorii sztuki czystej formy nie możnaby n. p. dlatego uważać za nie rzeczową, nie realną, ponieważ, jeżeli nie wyklucza realizmu z dzieł sztuki, którą zwie prawdziwą, to go odsuwa na plan ostatni? Myślę, że nie, ale też myślę, że nie w tej teoretyczno logicznej rzeczowości leży prawdziwość.

Czy wycieczki moje są osobiste, a dowcipy niestosowne i niesmaczne, nie moja rzecz sądzić. Niepróbuję też rozstrzygać, kto z nas jest grzeźniejszy.

Co do metafizyki, to mniemam, że nawet „głupi i ograniczony“ jest metafizykiem, jeżeli tylko, choćby nawet głupio, ale myśli, przyczem za głupotę teoretyczną uważam niezdolność destrukcyjną związku między przyczyną a skutkiem, zaś za głupotę praktyczną niezdolność wyzyskania prawa przyczynowości na swoją korzyść **teleologiczną**.

Zdaje mi się też, że ani metafizyka głupoty, ani głupota metafizyki nie wyklucza, że mądry musi również być metafizykiem, ale metafizyk nie musi być mądry, wbrew temu, co twierdził ów przytoczony przez Witkiewicza doktor medycyny i filozof.

Dowody istnieją tylko w dziedzinie fizycznego (materiałnego) realizmu, ale można je także zakwestjonować, ponieważ zależą od zmysłów, a zmysły mogą chorować i dostarczać świadomości wrażeń zmiennych od tych samych bodźców. W dziedzinie metafizyki natomiast żaden dowód nie jest wystarczający, a tylko i jedynie **wiarą**, która się rodzi z sugestji i dlatego wymaga podatności na sugestję własną lub cudzą. Wiara zaś jest wspaniałym wytworem metafizyki i jej potęgą, ona „uzdrowia“ i błogosławieni, którzy uwierzyli“ oczywiście w teorie uzdrawiające.

Nie ubliża jednak wiara nawet w teorie chorobliwe i chorobotwórcze, ponieważ jest niezależną od wierzących, z których każdy jest determinatem sił transcendentnych, nie produktem własnym (autogen, autonom). Przeto, chociażby nawet teoria Witkiewicza była fałszywa, to ci, którzy w nią uwierzyli dzięki słabości do autora t. j. podatności na jego sugestję, mogliby być wymienieni publicznie, bez ujmy dla nich. Wszak sam ulegam sugestji Witkiewicza, chociaż z pewnymi zastrzeżeniami, — inaczej nie zajmowałbym się mimo wielu innych zajęć jego teorią i twórczością artystyczną. Dlatego wymienienie nazwisk wielbicieli jego talentu i umysłowości, nie byłoby „zupełnie à la prof. C.“, jako twierdzi Witkiewicz. Atoli wszyscy gnostycy w znaczeniu filozoficznym (nie kościelnym), a zwłaszcza wszyscy dogmatycy, którzy uważają swoje hipotezy za nie naruszalne świętości (a nie za grę ziemskoludzką, są pod tym względem podobni przytoczonemu przez Witkiewicza „profesorowi“, który też jest pryncypjalistą i dogmatystą w swoich twierdzeniach, i uważa się za nieomylnego.

# Dbajcie o piękną przyrodę Tatr i szanujcie majestat gór.

szczęśliwych wydziedziczonych dla których, nigdy nie zaświeci słońce, jeśli my im w tym nie pomożemy, nie stworzymy warunków do lepszej egzystencji bądź przez znalezienie pracy albo przez leczenie chorego ciała. Najwięcej wzrusza los młodzieży i dzieci, rzuconych samopas w świat a bardzo często chorych.

Opiekujmy się młodzieżą, oto hasło, które powinno stać się powszechnem. Uczmy się tego od Francuzów a przede wszystkim od naszych wrogów Niemców. Całe Niemcy usiane są związkami młodzieży, które pozostają pod opieką starszych, doświadczonych i oddanych całą duszą ludzi. Jakżeś mało u nas zrobiono na tym polu. Wprawdzie nie brak zapala i dobrych chęci ale niestety kończy się właśnie na tym zapale i dobrych chęciach. Robi się coś ale tak po polsku, gorące mowy, zbiórka, kwiatek p. Prezes, p. Dyrektor, nowe tytuły, okazja do deklamacji na własną cześć, a w pół roku później zostawia się wszystko własnemu losowi. Polska nieśmiertelna szopka, malowanki etc. A młodzież rozgorycza się i przestaje wierzyć w starszych.

W takim Zakopanem ileż to widziałam różnych poczynań pięknych, godnych trudów z daleką perspektywą a później wsiąkło to wszystko w życia bagienko i czasem tylko jakiś sztyd pozostał, firma, wspomnienie nikłe jak sen. A my po polsku znowu dalej w kółko na niebiesko, nowych szukamy zagadnień, celów, nowych statutow i t. d. Ciągła nowość. POCO stare kultywować obowiązki. — Co? znowu zebranie?... Jakież to nudne. — Nie potrzeba żadnych zebrania. Więc nie przychodzi nikt, oprócz sekretarza, który wysłał (o naiwności!) zaproszenia. Czyż nie ciekawsze Kino albo muzyeczka, ej mój Boże życie takie krótkie! Czy nie milej poplotkować trochę — tyle ciekawych rzeczy jest do omówienia: ten się rozchodzi z żoną a tego znowu żona opuściła, ten ukradł a Ten na złodzieja (z wysokiej filantropii) zbiera składkę, tyle nowin i ja mam iść na posiedzenie i trapić się, że tam gdzieś na Kresach zamkną polską szkołę jak T. S. L. nie da pieńędzy albo, że dla jakiejś tam drużyny trzeba kupić porciętą, fe! to nie ciekawe przecież. Wiemy ze sprawozdań urzędowych, że u nas stan zdrowia młodzieży jest fatalny. A więc dla chorych trzeba budować sanatoria, a dla zdrowych tworzyć związki, które poza opieką moralną dawałyby możliwość pełnego rozwoju fizycznego.

Teoria Witkiewicza może nawet jest prawdziwa, tylko że nie da się udowodnić, ponieważ dowody opierają się ostatecznie na aksjomatach czyli pewnikach, a pewniki są wytworem podmiotów.

Przyznaję, że nie wiem, co jest metafizyka chociaż znam jej definicję, bo definicja nie jest zrozumieniem, ani poznaniem istoty rzeczy. Metafizyka jest tak samo mglista i mętna w swej istocie, jak fizyka — to wszystko tajemnica, mistyka! chociaż w grze ludzko ziemskiej tak często się używa tych terminów. Dlatego też logika, która wraz z intelektem powstaje z wrażeń zmysłowych, jak się jednym zdaje, czy też wprost z innej niewiadomej i niepoznawalnej t. j. z Ducha, jak mniemają inni — ta logika, która jest narzędziem (to organom) badań naukowych według Andronika, jest tajemnicą nie wiele chyba jaśniejszą, niż irrealizm i irracjonalizm artystyczny, a posiadająca podobne pozory nieomyślności, jak pozory szczeroci pewnych przyjaciół, którzy w oczy schlebiają, a za plecyma sztydzą.

Witkiewicz każe mi się wstydić. I wstydzę się, ale z tego powodu, że nie umiem często ani siebie, ani innych natchnąć spokojem i euforją.

Do „wyższych zagadnień zaliczam próby wyzwalania się z więzów materji, z pohańczonej pojęć, o wielkości, potędze, honorze, próby poszukiwania dróg, etapanu też i hipotez, kult umiarkowania w zakresie diety ciała i duszy, bez tej atoli askezy, która wiedzie do samobójstwa psychofizycznego, równego samobójstwu z nieumiarkowania.

Jeżeli teoria Witkiewicza szuka jak twórczość artystyczną uczynić środkiem ku osiągnięciu wyższych celów, zaliczę ją do wyższych zagadnień.

Oświadczam, że wszystko, co wyżej powiedziałem, wynika z mojego szczerego mniemania, ale dowodów prawdy nie mam dla tych mniemań. Wierzyć albo nie wierzyć.

Nie brak u nas tych związków ale wegetują one tylko. Społeczeństwo prawie o nich nie wie. Należy ich poszukać i zainteresować się nimi, rozłożyć nad nimi kontrolę i opiekę. Na każdym z nas ciąży obowiązek należenia do jakiegoś związku młodzieży i poświęcenia trochę czasu dla dobra danego związku. A przede wszystkim obowiązek męskiej odpowiedzialności za spełnienie go aż do końca. Nie bądźmy sobkami, nie wolno nam tego. Interesujmy się losem stowarzyszeń, do których należymy i nie zapominajmy, że jedyną wartością życia daje to, cośmy z niego oddali społeczeństwu.

Ge. Be.

**Pożyczę 1500 zł na rok za podkładem temu, kto za procent dostarczy mi odpowiedniego mieszkania bez mebli. Zgłoszenia pod „mieszkanie“ do Redakcji „Głosu Zakopiańskiego“.**

## Ze sportu.

**Bieg Rozstawni Zakopane—Morskie Oko** i z powrotem odbył się mimo niekorzystnej pogody, która, jak się zdawało, uniemożliwi wykonanie tej tak trudnej imprezy. Mimo to o godz. 2-jej popoł. nie brakowało żadnego zawodnika na starcie i bieg odbył się normalnie.

Z góry zaznaczyć trzeba, że tym razem Sekcja Lekkoatletyczna podjęła się imprezy sportowej bodaj największej i najtrudniejszej, jaką notują kroniki zakopiańskie. Już uprzednio podnoszone były wśród miarodajnych czynników sportowych zamiejscowych wątpliwości, czy wogóle młody sport lekkoatletyczny w Zakopanem dorósł do przedsięwzięć zakrojonych na tak dużą skalę, czy dopisie organizacja i poziom wyrobienia zawodników. Niech na te dwa zapytania dadzą odpowiedź fakta, które notują poniżej.

Na starcie biegu rozstawnego stanęły cztery sztafety a to: dwie wystawił Sokół Zakopiański, jedną S. N. T. T. i jedną Sokół z Nowego Targu tj. razem 40 zawodników. Biegacze rozwiezieni autem na pół godziny przed biegiem obsadzili 10 etapów trasy, która prowadziła przez skróty na Poroncu, tak, że długość całego biegu wynosiła 58 km. O godz. 15 min. 25 ruszyli pierwszych czterech biegaczy z rynku w Zakopanem w stronę Jaszczurówki.

Pierwszy punkt kontrolny na zasadniej (12 km.) notuje 3-minutową przewagę sztafety S. N. T. T. nad współzawodnikami, którą to różnicę p. Bujak Józef z pierwszej sztafety Sokoła zmniejsza na

Zdaje mi się też, że jeden jedyny absolutny dogmat zjednoczy wszystko i wszystkich, na wieczności końcu, który się schodzi z jej początkiem. I na to nie mam dowodów.

Nie zatajam, że kilka osób pytało mnie, czy „ta“ polemika jest między mną a Witkiewiczem umówiona. Dlaczego?

A teraz pewna propozycja dla formistów teatralnych:

Nastrój (zawsze fizyczno metafizyczny) pod wpływem muzyki, malarstwa, rzeźby, tańca, mimiki — jest inny, niż nastrój pod wpływem utworów teatralnych i poezji, ponieważ tam działają wyłącznie „ta phainomena“ ze świata zmysłów (Kosmos aisthetos), podczas gdy tu dołączają się jeszcze „ta noumena“, ze świata umysłu, pozazmysłowego, metafizycznego, (Kosmos noetos Arystotelesa), przez wmieszanie się słowa i odpowiedzi mu pojęć często życiowych, konkretnych, realistycznych, mających swe utarte szlaki w przeciętnej umysłowości człowieka, wskutek czego przy usiłowaniu autora i autorów nadania słowom znamion czystego formizmu, rodzi się wrażenie nonsensu a nawet kawalerstwa (wbrew powadze teorii czystej formy).

Przypuszczam tedy, że pantomina, z wydawaniem przez wykonawców pewnych głosek jakoby prymitywów mowy, nie będących atoli mową, odpowiadałaby lepiej teorii czystego formizmu w teatrze, ewentualnie z dodatkiem figur sztućcznych, fantastycznych, pośrednich między zwierzęciem, szatanem, człowiekiem i aniołem, na którym to polu panuje nieskończoność możliwości formalnych i nastrojów metafizycznych. Prócz tego muzyka, albo solenna cisza wraz z arkanami tła ścian sceny, dawałaby większe prawdopodobieństwo udanego eksperymentu formistycznego na deskach teatralnych, niż „sztuki“ z udziałem mowy — mówię: udanego, tak ze względu na zainteresowanie przeciętnej publiczności, jak i samych formistów.

Dr. Tadeusz Miszka.

swoim — najtrudniejszym bodaj — etapie do pół minuty. Dwie następne sztafety Sokół II i Sokół N. Targ walczą o pięć minut w tyle o trzecie miejsce z początkową znaczną przewagą Nowego Targu. W dolinie Roztoki sytuacja zmienia się na korzyść S. N. T. T. która prowadzi bieg z przewagą 5 min. Za nią Sokół I a dalej o 12 min. Sokół II, która to sztafeta, złożona z samych młodych zawodników, mija na odcinku J. Galjana sztafetę nowotarską.

Punkt kontrolny w Morskim Oku przyjmuje sztafety w następującym porządku: 1) S. N. T. T. (K. Schiele) czas biegu 1 godz. 56 min.; 2) Sokół I o 4 min. 45 sek. później; 3) Sokół II o 12 min. 20 sek.; 4) Sokół N. Targ o 2 min. 45 sek. później. W doskonałej formie kończą ten etap: Schiele Kaz. i Król Eugeniusz, który wspaniałym finiszem oddaje sztafetę Sokoła II.

W drodze powrotnej sztafeta S. N. T. T. traci początkowo na korzyść Sokoła I około 3 minut, które jednak szybko nadrabia i odtańd zwiększa stale odstęp od następnej, który na Cyhrlu wynosi już około 7 minut. Najzaciętsza walka stoczona zostaje o pierwsze miejsce na następnych dwu odcinkach, gdzie ostatni biegacz Sokoła: Andrzej Krzeptowski, zmniejszył różnicę czasu o 3 minuty.

Bieg zakończony został już w czasie deszczu z następującym wynikiem:

1) Sztafeta S. N. T. T., czas ogólny 3 godziny 40 minut 30 sekund;

2) Sztafeta Sokół I, czas ogólny 3 godziny 44 minuty 17 sekund;

Sztafeta Sokół II, czas ogólny 4 godziny 5 minut. Sztafeta Nowego Targu wycofała się z konkurencji na Cyhrlu w drodze powrotnej.

Czas uzyskany na całej trasie należy wobec niekorzystnych warunków atmosferycznych uważać za dobry.

Zwycięska sztafeta wykazała przede wszystkim staranny dobór biegaczy, ich zgranie się i poczucie odpowiedzialności u najsłabszych nawet jej członków. Dobrymi biegaczami okazali się bracia Motykowie, Żytkowicz, Schiele Kaz. i Bujak Franciszek, szczególnie ci dwaj ostatni, którzy dla wszystkich zawodników powinni stać się wzorem prawdziwego sportowca.

W pierwszej sztafecie sokolej wyróżnili się Andrzej Krzeptowski — biegacz znany już w Zakopanem, oraz p. Józef Bujak, który w trudnym terenie biegu jest u nas bezkonkurencyjnym.

Trzecią sztafetę (Sokół) tworzyli sami młodzi biegacze, którzy z podziwu godną zawziętością toczyli upartą walkę ze sztafetą z N. Targu, którą dwóch biegaczy: Galjan Jan i Król Eugeniusz rozstrzygnęli stanowczo na korzyść Sokoła.

Co do sztafety Sokoła N. Targu to do połowy trasy szli oni jako trzeci. w dalszych jednak etapach ułudz musieli większej rutynie i przyzwyczajeniu do biegów górskich innych sztafet. Nie wątpię jednak, że w terenie równym stanowią oni silny i zgrany zespół.

A teraz ogólnie. Bieg ten stał się dla naszych zawodników egzaminem nie tylko sprawności fizycznej ale i ciepłoci, tężyzny duchowej i solidarnoci zespołu sztafet. Na niektórych etapach zmuszeni byli zawodnicy czekać po półtora godziny na powrót sztafety w lesie lub szczerem polu i potem pędzić swój etap z powrotem. Mimo to i mimo ulewnego deszczu w drodze powrotnej, humor nie opuszczał ich ani na chwilę.

Na specjalną uwagę zasługuje młodzież, która bieg ten nadzwyczaj licznie obsadziła.

Zainteresowanie, jakie wzbudziły powyższe zawody pozwalają przypuszczać, że w roku przyszłym stanie do biegu znacznie więcej sztafet dobrze wytrenowanych, i kluby dołożą ze swej strony wszelkich starań, aby tworzyć kadry nie tyle najlepszych ile dobrych biegaczy. Dlatego następny bieg rozstawni w roku przyszłym będzie niewątpliwie punktem kulminacyjnym sezonu lekkoatletycznego w Zakopanem i walka o puchar wędrowny Sokoła będzie znacznie więcej zacięta niż w roku bieżącym.

Zwycięskiej sztafecie wręczył prezes Sokoła p. W. Stopowy ozdobnie wykonane żetony, zaś nagroda wędrowna przypada na rok bieżący Sekcji Narciarskiej Polskiego Towarzystwa Tatrzaskiego.

Adam Krzeptowski.

## Z estrady koncertowej.

Koncert Łabuńskiego i Kniaginina, który odbył się dnia 2 sierpnia b. r. w sali „Morskiego Oka“ zgromadził dużo słuchaczy. Był on na ogół udany, pozostawiając po sobie miłe wspomnienie. P. Łabuński

# Nie kupujcie i nie zrywajcie Szarotek i innych okazów flory tatrzańskiej.

grał jak zwykle b. poprawnie, odtworzeniem zaś walców es i des dur Chopina, a przedewszystkiem preludu gis mol Rachmaninowa podobał się ogólnie. Drobne usterki, jakie można mu zarzucić w zestawieniu programu (Marsz weselny Mendelssohna po preludnie Rachmaninowa), zbyt częste arpeggiowanie końcowych akordów zwłaszcza w Balladzie i Impromptu Chopina, a wreszcie opuszczenie z programu dwóch etidów Skrzyżbina, podkreślamy tylko z obowiązku sprawozdawcy.

P. Kniagin, znany ogólnie ze swej wysokiej kultury artystycznej, nie uronił i tym razem nic ze swego prestige. Wykonując utwory rosyjskie miał nawet kilka chwil bardzo szczęśliwych, w których zdołał publiczność rozentuzjazmować.

Z ubolewaniem stwierdzamy, że koncert ten był jedyną poważną produkcją artystyczną w bieżącym sezonie wykonaną w sali „Morskiego Olka”. Z żalem wspominamy te tak niedawne jeszcze czasy, gdy można było w Zakopanem usłyszeć: Michałowskiego, Śliwińskiego, Backhansa, Petriego, Landowską, Rubinsteina, Sirotę, Durmestra, Barcewicza, Morini, Didura, Gruszczyńskiego, Zboińską, Lewicką. Nie wchodzimy w powody tego upadku kultury artystycznej w Zakopanem, pierwszego uzdrowiska w Polsce, nie chcąc wciągać w dyskusję tematów aż nadto oklepanych zwracamy się jednak z prośbą do p. burmistrza, aby zadał sobie trud przekonania rady gminnej o niewłaściwości ściągania podatków od produkcji artystycznych i odczytowo-oświatowych(!) w Zakopanem(!) Nie żądamy narazie żadnej subwencji dla tych wieczorów, ale jeżeli orkiestra (strażacka) kosztuje gminę czy też klimatykę około 20.000 zł miesięcznie, to dlaczego poważne koncerty mają gminie przynosić dochody? Zwłaszcza pobieranie podatków od koncertów deficytowych działa na imprezy artystyczne odstrasząco. (bd)

## MIEJSKI URZĄD ZDROWIA W ZAKOPANEM

w lipcu 1925 r.

### OGŁOSZENIE.

M. U. Z. w Zakopanem zawiadamia, że została uruchomiona w lokalu gminnym, pokój Nr. 6

## Pracownia chemiczno - bakterjologiczna

w której przeprowadza się badania i rozbiory chemiczne i mikroskopowe płwociny, moczu, kału oraz badania chorób wenerycznych i włosów. Badanie mleka słodkiego, którego w ilości 1/2 l. dostarczyć należy, przeprowadza się bezpłatnie. Badanie mleka ogranicza się na ewentualne zafałszowanie wodą i zbieranie.

Godziny urzędowe od 10 — 11 przedpołudniem w Urzędzie gminnym drzwi Nr. 6.

### CENY ZA POWYŻSZE BADANIA:

1) Płwociny	6 zł
2) Choroby weneryczne	8 „
3) Analiza moczu	8 „
4) „ kału	6 „
5) Badanie włosów	6 „

Dla niezamożnych oblicza się do 50% mniej. Badania przeprowadzane z urzędu są bezpłatne.

Dr Gabryszewski.

**ZAPROSZENIE NA KAWĘ.** Firma Juljusz Meinel urządza w dniu 7 i 8 b. m. w nowo otwartej filii przy ul. Krupówki 74, próbne gotowanie kawy, na którą zaprasza P. T. Publiczność.

## KRONIKA.

**WYJAZD PRZEWODNICZĄCEGO T. K. U.** „Ilustrowany Kurjer Codzienny” podał w numerze 209-tym następującą wiadomość telefoniczną:

„Z Zakopanego donosi (Z): Przewodniczący Komisji Klimatycznej p. Dr. Józef Diehl, ustępuje z tego stanowiska, zaś na jego miejsce będzie mianowany radca budownictwa inż. Piotrowski, z krakowskiej Dyrekcji Robót Publicznych. Dr. Diehl, udaje się do Paryża jako doradca prawny przy polskiej ambasadzie”.

Dowiadujemy się, że p. Dr. Diehl wysłał do Redakcji niedokładnie poinformowanego dziennika list następujący:

„Proszę o łaskawe sprostowanie — przez umieszczenie tego listu — telefonicznej wiadomości, umieszczonej w numerze 209-tym z dnia 1 b. m. jakoby ustąpił ze stanowiska przewodniczącego Tymczasowej Komisji Uzdrowiskowej w Zakopanem z powodu wyjazdu do Paryża, i że następcą moim będzie mianowany p. inż. Piotrowski, radca budownictwa. Otóż prawdą jest, że wyjeżdżam na jakiś czas do Paryża, gdzie od dnia 1 września r. b. pracować będę jako urzędnik kontraktowy w Generalnym Konsulacie polskim i że kierownictwo T. K. U. od dnia 8 b. m. obejmuje macełnik gminy, p. poseł Medard Kozłowski, jako zastępca przewodniczącego T. K. U.”.

**UREGULOWANIE BOSPODARKI TURYSTYCZNEJ W PIENINACH.** Dnia 15 lipca b. r. odbyła się w Czorsztynie Komisja Zarządu Głównego P. T. T. z udziałem: majora B. Romaniszyna jako członka Zarządu Głównego P. T. T., prof. K. Sosnowskiego jako Członka Komisji dla robót w górach P. T. T., Dr. M. Orłowicza, referenta turystycznego Ministr Robót Publ., Dr. M. Sokołowskiego, przedstawiciela państwowej Komisji Ochrony Przyrody, ks. W. Gadowskiego, prezesa oddziału tarnowskiego P. T. T., hr. Drohojewskiego, właściciela dóbr Czorsztyn oraz członków oddziału pienińskiego P. T. T.

Komisja zbadała na miejscu stan urządzeń turystycznych i potrzeby turystyczne w Pieninach i ustaliła 11 szlaków głównych ścieżek pienińskich, które częściowo zostaną ustalone w terenie i wytyczone przez oddział pieniński i tarnowski P. T. T. — W sprawie schronisk pienińskich powzięła Komisja uchwałę, że należy zbudować w Sromowcach Wyżnych, u podnóża Pienin, natomiast zaniechać projektów budowy schronisk szczytowych w Pieninach, a to ze względu na zbyt mały obszar tych gór. Uchwalono nadto odpowiednio rozszerzyć i zaadoptować schronisko im. Sienkiewicza koło Szczawnicy. Z wdzięcznością przyjęto wiadomość udzieloną przez oddział P. T. T. o oddaniu przez właściciela Szczawnicy hr. Stadnickiego pomieszczenia na schronisko dla członków P. T. T. Szczawnicy.

Nowo zrekonstruowany oddział Pieniński P. T. T. pod przewodnictwem Dr. Waltera oraz współpracujący z nim w Pieninach oddział Tarnowski, pozostający pod przewodnictwem wytrawnego i zasłużonego taternika ks. Gadowskiego, dają gwarancję, że uchwały Komisji, wprowadzające na nowe tory gospodarke turystyczną w Pieninach, będą wykonane ku pożytkowi tego przepięknego gniazda górskiego.

**W SPRAWIE DROGI.** Otrzymujemy następujące pismo: Do Świątnej Rady Gminnej na ręce Zwierzchności Gminnej w Zakopanem. Mieszkańcy ulicy Krupówki „za wodą” przedkładają Świątnej Radzie Gminnej na tej drodze prośbę o zaliczenie tejże ulicy do dróg publicznych I. klasy.

Żądanie to wyda się może na pierwszy rzut oka dziwne, iż komuś, co przez przeciąg lat trzydziestu kontentował się drogą, jaką matka przyroda daje każdemu, zachciwa się mu nagle jakiejś wygodniejszej drogi, gładkiej, nie najeżonej kamieniami, podobnymi do kocich głów, o które potknąwszy się, można głowę rozbić. Gdyby przynajmniej te kocie głowy miały kocie oczy, to możeby, świecąc w ciemnościach, rozjaśniały późnionemu obywatelowi drogę do pieleszy domowych. Niestety, te chytre choć martwe kamienie z całą perfidją wyczekują, by na nich w ciemnościach mieszkanię tejże ulicy nogi połamał lub głowę rozbił. Przecież Zakopane ma ciche, a dotąd w bardzo niewielkiej mierze zniszczone pragnienie stać się światową stacją klimatyczną i zapewne nie zechce przed cudzoziemcami zaprezentować w dzielnicy najbardziej ożywionej ten nasz zakątek, który wygląda jakby wprost żywcem przeniesiono z krainy Hotentotów. Po tych smutnych refleksjach zapytujemy, czem się różnimy od innych obywateli, zamieszkujących Krupówki. Tamci mają chodniki betonowe, mają lampy elektryczne, widzą jeżdżące beczkowszy do skrapiania ulicy, a my, choć płacimy te same podatki gminne i spełniamy lojalnie wszystkie przepisy gminy i tymczasowej komisji klimatycznej, nie ze zwyż wspomnianych dobrodziejstw nie korzystamy.

Nie posadzając nikogo o złą wolę, ale raczej o zapomnienie, gdyż już raz w tej sprawie kołataliśmy, lecz nie było nam danem, aby nas wysłuchano, zwracamy się ponownie do Świątnej Rady Gminnej, o której zamiarach do podniesienia Zakopanego na wyżyny światowej stacji klimatycznej opowiadają, z prośbą o zaliczenie naszej ulicy do dróg publicznych I. klasy.

**BECKOWÓZ SAMOCHODOWY DO SKRAPIANIA** ulic, zakupiony przez T. K. U. za sumę 3.950 dolarów St. Zj. Am. Pn. przyjechał dnia 1 sierpnia b. r. do Zakopanego, budząc „sensację”. Zamiast na-

pisu „Zakład czyszczenia miasta”, czy nie należałoby może raczej umieścić na beczkowszy wzmiankę, że został zakupiony z taksy klimatycznej, opłacanej przez naszych gości.

**OSTATNIA ZBIÓRKA** na rzecz Pogotowia Ratunkowego P. T. T. przyniosła 312 zł 50 gr.

**KONCERT.** W poniedziałek dnia 10 sierpnia b. r. odbędzie się u Trzaski koncert z łaskawym w spółudziałem p. M. Jamonttowej, p. K. Szyjkowskiej i p. P. Drzewickiego. Dochód na cele oświatowe. — Wstęp 2 zł. Po koncercie dancing.

## Lista gości

od 29 lipca do 3 sierpnia 1925 r.

Arnold Stanisław, Warszawa — Królewianka.  
Ackerman Ewa z rodz., Zawiercie — do Rojów 5.  
Abrahamer Dr. Eljasz, Kraków — Kresy.  
Artwińska Danuta, Kraków — Szalas.  
Adam Olga, Łódź — Sulejówka.  
Adamek Witold, Poznań — Staszeczkówka.  
Achtman Rachela, Chełm — Wanda.  
Adamek Witold, Poznań — Dora.  
Ancykowski Franc. z rodz., Ostrów — Gewont.  
Aksamit Wład. z żoną, Marcinkowice — Wanda.  
Alterowa Stef. z córką, Warszawa — Albion.  
Ajdukiewicz Zygmunt, Jaworzno — Renaissance.  
Armólowicz Jan, Kraków — H. M. O.  
Adamek Alfred, Grodzisk — Wybrana.  
Abrahamer Eljasz, Kraków — Zdrój.  
Adamikowa Zofja, Warszawa — Wybrana.  
Apenstok Karol, Warszawa — Kresy.  
Asz Dr. Michał z żoną, Łódź — Królewianka.  
Andrzejewski Stefan z rodz., Poznań — H. M. O.  
Adaszyńska Wiktorja, Spasów — Cz. Krzyż.  
Bianówna Helena, Kraków — Strzecha.  
Baławender Zdzisław, Lwów — Szymony, Stachoń.  
Bajkiń Wiesław z żoną, Warszawa — hot. Turystów.  
Bak Józef, Wienkowie — Żywiezańskie 59.  
Brann Małgorzata z dziećmi, Łódź — Sulejówka.  
Bramsówna Helena, Warszawa — Halka Z.  
Bramsówna Balbina, Warszawa — Halka.  
Bralewski Marceł z rodz., Warszawa — Janówka.  
Bralewski Marceł z rodz., Warszawa — Janówka N.  
Balińskie Marja i Zofja, Warszawa — Mak.  
Barabasz Dr Lesław, Warszawa — Stara Polana 20.  
Bałakiń Aleksander, Rzeszów — Cz. Staw.  
Blachowski Stanisł., Mysłówice — Smereków.  
Bajerowski Wacław, Koronowo — Kresy.  
Bassis Roma, Koronowo — Kościeliska 2, Walczak.  
Bazes Szymon, Kraków — Staszeczkówka.  
Boczalska Marja, Rogów — Piast.  
Bachrach Bronisława, Warszawa — Dora.  
Babski Dr. Stanisł. z żoną, Warszawa — Oaza.  
Bąkiewiczówna Emilia, Jędrzejów — Dom Zdr. naucz.  
Beromsky Hugo, Praga — Radowid.  
Berger Henryk, Zbaraż — do Rojów 49.  
Brzeski Dr. Tadeusz, Warszawa — Królewianka.  
Beller Bronisł. z rodz., Lwów — Stamary.  
Berland Rozalja, Ciechanów — Polesie.  
Białkówna Irena, Warszawa — Śnieżka.  
Biernacka Marja z córką, Siedlce — ks. Kaszelewsk.  
Binderówna Marja, Warszawa — Ostoja.  
Białecka Marta, Poznań — hot. Sport.  
Bobrzyński Tad., Poznań — Cz. Krzyż.  
Bochonek Włodz., Warszawa — Halszka.  
Brzozowska Eug. z córką, Warszawa — Sarenka.  
Brzozowski Jerzy, Warszawa — H. M. O.  
Borowska Jadw., Kraków — Grunwald.  
Böhnowa Anna z rodz., Kulparków — Słoneczna.  
Bober Ludwik, Kraków — Felicja.  
Bochenek Włodz., Warszawa — Sarenka.  
Brohl Halina, Sandomierz — Oleńka.  
Boczarski Paweł, Barszczów — Księżówka.  
Bronsteinowa Alicja z rodz., Łódź — Orawa.  
Bogielowa Natalja, Płock — Hanum.  
Bolkowska Stefanja, Łódź — Jasna.  
Bugajski Wład., Kraków — Sienkiewiczówka.  
Brunschowa Zofja, Oświęcim — Nasza.  
Bukstein Sara, Łowicz — Krupówki za wodą.  
Burzyński Dr. Stanisł. Kraków — Renaissance.  
Burdnicka Anna, Zawiercie — Nowotarska 17.  
Bulusińska Katarzyna, Warszawa — Ostoja.  
Buczek Teodor, Kraków — Wanda.  
Byciak Marja, Warszawa — Schodnica.  
Baranowski Konrad, Rokitno — Dr. Hawranek.  
Barthe Alwin z żoną, Przemysł — nad koleją Zwijacz.  
Batkowski Stefan, Łódź — Żywiezańskie, Marusarz.  
Bączkowska Halina, Kraków — Helenka.  
Barańska Stanisł., Warszawa — Genejana.  
Blattberg Dr Wolf, Kraków — George.



# Chodząc po Tatrach nie zaśmiecajcie ich.

Babiński Bronisł. z rodz., Jasło — Sas.  
 Baran Adolf, Katowice — Turnia.  
 Baraniecki Stef. z żoną, Warszawa — Pod M. Boską.  
 Beniszówna Stef., Katowice — Paryżanka.  
 Beyga Czesław, Rybnik — H. M. O.  
 Brzewowski Emil z rodz., Warszawa, Mięgoszowecka.  
 Beitelman Lija, Otwock — Szkolna Czarniak.  
 Betman Izak, Drohobycz — Dworek.  
 Bednarska Zofja, Łódź — Gładkie 502.  
 Berger Stefan, Warszawa — Genejana.  
 Bielecka Weronika, Warszawa — Nasza.  
 Bienenstock Franc. z synem, Lwów — Warszawianka  
 Biedrowska Feliksa, Siedlce — Szałas.  
 Bialer Abram, Łódź — Skibówki 17.  
 Centowski Stefan, Poznań — H. M. O.  
 Cederbaum Mindla, Łódź — Stara Polana 34.  
 Cimerman Ant., Katowice — Stamary.  
 Cwiling Szama, Łódź — Dworek.  
 Cieślik Antoni, Warszawa — Kalina.  
 Ciejkowa Wład. z synem, Kraków — Poczta.  
 Cieczot Elżb., Brześć n. B. — Hanna.  
 Czajkowski Tad., Kraków — Wanda.  
 Czubakowa Marja, Gniezno — za Bramką.  
 Czechowicz Juljusz z rodz., Warszawa — Wiosna.  
 Czermer Bernard, Kraków — Cieślówka.  
 Czaplińska Jadw., Warszawa — hot. Turystów.  
 Czandernówna Gabryela, Cieszyn — Zakopianka.  
 Czekała Ludw., Warszawa — Chałub. 1.  
 Cwikowski Witold, Modlin — Irys.  
 Chrzanowska Helena, Warszawa — Warszawianka.  
 Choynowski Kazim., Kolno — H. M. O.  
 Chłapowska Zofja z synem, Borysław — H. M. O.  
 Chasin Dawid z żoną, Łódź — Baranówka.  
 Chmielewski Jan, Kraków — hot. Sport.  
 Chaberkowski ks. Stef., Lubacze — Księżówka.  
 Chawłowski Juljusz, Łódź — Sanato.  
 Chrzanowski Karol, Lwów — Skibówki 9.  
 Chameides Dr. Marc. z rodz., Lwów — Promienna.  
 Chochłowska Ant., Kraków — Skibówki, Walczak.  
 Chruścielewska Marja, Warszawa — Leontynówka.  
 Chrzęczyński Wład., Kraków — Wanda.  
 Chmielowski Janusz, Szopieniec — Borek.  
 Chojnowski Zenobjusz z synem, Ryplin — Stamary.  
 Chmurówna Em., Ciesza W. — Skibówki, Wójciak.  
 Cholewiński Jan z rodz., — Warszawa — Sport.  
 Cholewicki Aleks., Warszawa — Leśniczanka.  
 Chrzęczyński Wład., Kraków — Wanda.  
 Chabło Bronisł. Lwów — Kamieniec 1380.  
 Długoszevska Irena z córką, Warszawa, Mięgoszow.  
 Duchiewiczowa Marja z córką, Lwów — Renaissance  
 Dubois Stanisław, Warszawa — Krywań.  
 Dżuk Karol, Szczawnica — Stamary.  
 Dłużniewski Józef z córką, Lublin — św. Zyty.  
 Dutkówna Marja, Będzin — Wanda.  
 Dylewska Antonina, Kraków — Mięgoszowiecka.  
 Dynowska Jadwiga, Warszawa — Szałas.  
 Elżanowska Zdzisława, Włocławek — Żośka.  
 Egiersdorfowa Zofja, Bielsko — Bystre, Mikucka.  
 Eck Oskar, Lwów — Granit.  
 Ehrenweichowa Irena z córką, Łódź — Zawrat.  
 Elwer Dr. Józef, Lublin — Dom Chałubińskiego.  
 Falińska Florentyna, Jabłonna — Kamieniec, dom gm.  
 Falska Jadwiga, Grudziądz — Pyszna.  
 Frajster Róża, Sosnowiec — H. M. O.  
 Flammenhaft Róża, Tarnów — Zdrój.  
 Falk Zyg. z żoną, Kraków — H. M. O.  
 Flaum Roman, Warszawa — Piązówka.  
 Flaum Tadeusz, Warszawa — Piązówka.  
 Fajnsztajn Bajsa, Warszawa — Stamary.  
 Frączkówna Marja, Bezc — Rynek, gmina.  
 Frerer Tadeusz z żoną, Białystok — Sanato.  
 Ferencówna Franciszka, Warszawa — Halka Z.  
 Frenkiel Dr. Joachim z żoną, Tarnopol — Pyszna.  
 Feiler Ryszard, Bielsko — Staszeczkówka.  
 Fenickel Dr. Zyg. z żoną, Kraków — Granit.  
 Frerczowa Marja, Brzyskożestewka — Sanato.  
 Ferensówna Franciszka, Jędrzejów — Granit.  
 Fiszer Berta, Wolbrom — Cieślówka.  
 Fiszerówna Halma, Łódź — Regel.  
 Fried Chana, Lwów — Halka Z.  
 Fischbach Roman, Bydgoszcz — H. M. O.  
 Fridiger Bernard, Kraków — Łomnica.  
 Filipczyk Jan, Brześć n. B. — Piast.  
 Florykowska Marja z córką, Piotrków — Grunwald.  
 Folman Stanisław, Warszawa — Cz. Staw.  
 Forhalska Marja, Łódź — Kresy.  
 Forhalska Józefa, Łódź — Kresy.  
 Furmańska Aleks., Warszawa — Grunwald.  
 Fuksówna Bejla, Łódź — Regel.  
 Fuchman Eugenjusz, Częstochowa — Gerlach.  
 Fuksiewiczowa Jadwiga, Poznań — Albion.  
 Fryczówna Anna, Bielsko — Błękitna.  
 Fryling Kazimera, Warszawa — do Jaszczurówki 7.

Fryling Zofja, Warszawa — do Jaszczurówki.  
 Frycz Julja, Warszawa — Modrzejów.  
 Frydrychs Adam, Lublin — Bohdanówka.  
 Gnatowska Janina, Warszawa — Wawel.  
 Gayczak Marja, Poznań — Albion.  
 Grabowski Kazim., Rydzyna — Dom Zdrowia naucz.  
 Graczyński Bogdan, Poznań — Jolanta.  
 Glaser Roman, Drohobycz — Warszawianka.  
 Gasperska Marja, Poznań, Dr. Wieselman, Kołuszki.  
 Gantner Wład., Warszawa — hot. Sport.  
 Gajewiczowa Janina z córką, Pabjanice, Sienk., Gałek  
 Gąsiorowa Helena, Kraków — hot. Turystów.  
 Graff Bronisława, Przeworsk — Żywiezańsk., Ślimak.  
 Gatyński Stefan, Warszawa — Króle, Strączek.  
 Gawdzikówna Marja, Bukowina — Lublinianka.  
 Gawdzikówna Zofja, Bukowna, Lublinianka.  
 Głajcarówna Kamilla, Cieszyn — Cieszyńnianka.  
 Grasińska Wanda, Warszawa — Zagroda.  
 Grabińska Zofja, Warszawa — Mięgoszowieckie.  
 Gerards Helena z synem, Łódź — Piązówka.  
 Geneli Stefan, Warszawa — Radowid.  
 Geneli Wanda, Warszawa — Radowid.  
 Geneli Stefan, Warszawa — Radowid.  
 Gerstmanowa Irena, Borysław — Albion.  
 Greniewski Henryk, Warszawa — Tatry.  
 Getler Kazimiera, Krynica — Piast.  
 Giebułtowski Kazim., Kraków — hot. Turystów.  
 Giedrojé Joanna, Utrata — Genejana.  
 Gierlich Marja, Warszawa — Oaza.  
 Gierwatowski Roman, Włodzimierz — Chałubińsk. 11  
 Glińska Stanisł., Koszyce — Irys.  
 Gizeltowa Joanna, Lwów — Złotogłów.  
 Ginsberg Aleks., Łódź — Marilor.  
 Gniadkówna Janina, N. Sącz — Zośka.  
 Grinman Szejna, Chełm — Wanda.  
 Glik Aleksander, Łódź — Gewont.

Gutman Sala, Będzin — Ballada.  
 Gustowski Kazimierz, Wodejowo — Radowid.  
 Gutynski-Gutenberg Ant., Włocławek — Mimoza.  
 Grundracherowa Irena, Warszawa — Cz. K.  
 Gruszczyńska J., Częstochowa — Kaszelewskiego 1.  
 Güntner Edward, Katowice — Janosik.  
 Grünberg Charlotta, Kraków — Strzecha.  
 Gluziński Dr Ant. z rodz., Warszawa — Ustronie.  
 Grundgang Fr. z córką, Warszawa — Wołodyjówka.  
 Gruszczyński Czesław, Warszawa — H. M. O.  
 Gunia Dr Ant., Warszawa — H. M. O.  
 Głuchowski Włodz., Łódź — Kresy.  
 Gutowska Jadwiga, Tarnów — Królewianka.  
 Grudniewicz Zofja, Kraków — Sienkiewiczówka.  
 Grünwald Leopold, Kraków — Staszeczkówka.  
 Grundman Anna z synem, Będzin — Anastazja.  
 Gruszczyński Zyg. Lwów — Ciągłówka, Brzeża.  
 Gruszczyńska Bron., Lwów — Ciągłówka, Brzeża.  
 Grundman Zygmunt, Będzin — Bocian.  
 Grünerg Franc., Kraków — St. Polana 22.  
 Gumińska Zofja, Lwów — Warszawianka.  
 Gutmanowa Gustawa, Będzin — Anastazja.  
 Hankus Marcin, Bielsko — Turnia.  
 Hauzer Edward z żoną, Warszawa — Turystów.  
 Hamulińska Irena, Kraków — Irys.  
 Hausman Bessa, Drohobycz — Oleńka.  
 Hackiewicz Wład. z rodz., Poręba — H. M. O.  
 Halberstadt Niecha, Warszawa — Świt.  
 Halberstadt Sura, Warszawa — Świt.  
 Hachaj ks. Franc., Gręboszów — Księżówka.  
 Harlingerówna Sabina, Kielce — Gierlach.  
 Hauserówna Rena, Kraków — Ballada.  
 Heidenkom Benedykt, Lwów — Krupówki 66.  
 Herzog Flora, Kraków — Piast.  
 Heinrich Edward, Kościan — Albion.  
 Hejnikowska Stanisława, Warszawa — Zakopianka.

## PRZEMYSŁ DRZEWNY STRUG S-ka AKCYJNA

ZAKOPANE

FABRYKI MEBLI

GRUDZIĄDZ

dostarcza kompletne urządzenia dla hoteli, pensjonatów, will  
 i mieszkań prywatnych. Sypialnie, jadalnie, gabinety męskie,  
 — salony, zarówno skromne, jako też najwykwintniejsze. —

Warunki zapłaty dogodne.

Geny konkurencyjne.

Gliksman Chawe, Łódź — Hanna, Chramcówki.  
 Gidyńska Marja, Łódź — Żywiezańskie 663.  
 Gliksmanówna Alina, Warszawa — Marilor.  
 Gostyński Jan, Warszawa — Wanda.  
 Grotowska Marja, Kraków — Cz. Krzyż.  
 Grossman Jan, Warszawa — Wrzos.  
 Goslarówna Janina, Ruda — Orawianka.  
 Gross Marja, Kraków — George.  
 Golde Dr. Juljan, Łódź — Helenka.  
 Gostomska Ant. z córką, Sosnowice, Wybrana.  
 Grobnowa Kazim., Kraków — Cz. Krzyż.  
 Głowacki Zdzisław, Warszawa — ku Olezy, Wialkosz  
 Głowacka Stefanja, Warszawa — ku Olezy, Wialkosz  
 Gottlieb Dr. Frydryk, Przemyśl — Strzecha.  
 Gottlieb Helena, Przemyśl — Strzecha.  
 Gottlieb Aleksander, Przemyśl — Strzecha.  
 Głowacki ks. Jan, Katowice — Zacisze.  
 Góralska Hanna, Łódź — Chramcówki 188.  
 Gołębiowska Janina, Łódź — Krywań.  
 Golachowski Tad. z żoną, Cieszyn — H. M. O.  
 Góralik Dr. Alfons z żoną, Katowice — Stamary.  
 Goldowska M., Łódź — Świt.  
 Gromski Marcei, Warszawa — Sport.  
 Goldstadt Wiktor z córką, Sokal — Cz. Krzyż.  
 Gostomski Jan, Włocławek — Mak.  
 Głowacki Jan, Inowrocław — Radowid.  
 Gozdoma Jan, Brześć — Cz. Staw.  
 Goldlust Salomea, Kraków — Kmicic.  
 Gromadecka Marja, Kraków — Łada.  
 Goldstein Sabina, Kraków — Wanda.  
 Godzwon Wł. i Marja, Sucha — Wanda.  
 Gorazdowski Henryk, Siedlce — H. M. O.  
 Goldberżanka Róża, Sambor — Zośka.  
 Głodowska Aleksandra, Płock — Hanum.  
 Goldlust Rafał, Kraków — Kmicic.  
 Goldstein B., Chrzanów — Zdrój.  
 Grossmanówna Irena, Kraków — Ballada.  
 Górska Lena, Warszawa — Jaśka, Bystre.  
 Gollern Marja, Warszawa — Nowotarska 17.  
 Grünberg Hirsch z żoną, Warszawa — h. Turystów.  
 Gruzewska Marja, Olkusz — Gewont.

Herlinger Lola, Kraków — Gerlach.  
 Herzog Jakób, Kraków — Zimajerówka.  
 Helbich Br. z r. Warszawa — Skibówki, Młynarczyk  
 Hecker Wilhelm, Kraków — H. M. O.  
 Hess Karol, Bielsko — Turnia.  
 Hirschberg Marja, Sanok — Zakopianka.  
 Hiefstein Hel. z rodz., Dziedziec — Pomona.  
 Hirsowski Bohdan, Warszawa — Kasprusie 41.  
 Horzyca Wilhelm z żoną, Warszawa — Do Rojów 2.  
 Holzerówna Pella z rodz., Kraków — H. M. O.  
 Horská Bronisława, Busk — Pająkówka.  
 Hommé Wład., Kraków — Marysin.  
 Hochstimowa H. z synem, Kraków — Zimajerówka.  
 Holzer Paul. z rodz., Kraków — Świt.  
 Horowitz Dr Emil, Kraków — Granit.  
 Homnungowa Stan., Lwów — Do Kuźnic 7.  
 Homerdłtowa Anna z synem, Lwów — Schodnica.  
 Horowitz Józef, Kraków — Wanda.  
 Huberowa Zofja z rodz., Tarnów — Jerzewo.  
 Hubler Juljusz, Kraków — Kościeliska 61.  
 Hul Dr Stan., Król. Huta — Modrzejów.  
 Hübner Zygmunt z żoną, Warszawa — Perełka.  
 Hubertówna Julja, Poznań — Sport.  
 Hrychiewiczówna Janina, Kraków — Dora.  
 Hyla Wład. z żoną, Częstochowa — Janówka.  
 Iwanowicz L. Toruń — Gerlach.  
 Ingster Zygmunt, Zawiercie — Stamary.  
 Inwald Helena, Będzin — Zośka.  
 Inwald Leontyna, Będzin — Zośka.  
 Ignatowicz Jadwiga, Sambor — Grunwald.  
 Jaworski Bolesław, Kraków — Sanato.  
 Janowska Jadwiga, Warszawa — Świetlana.  
 Jalewski Marjan, Kraków — Hanum.  
 Jakubówny Zofja i Elżb., Kraków — Mnieh.  
 Jaroszevska Helena, Lwów — Wojtuś.  
 Jarmużyński Bol., Warszawa — Pod Gubałówką.  
 Jakubacz Marja, Warszawa — Genejana.  
 Jamróz Karol z żoną, Kraków — Jagiellońska 1.  
 Jarocho Stanisław, Poznań — Szopenówka.  
 Jańczak Bogdan z żoną, Gniezno — Staszeczkówka.  
 Jaźwiński Karol z żoną, Warszawa — Stamary.

# Popierajcie akcję utworzenia z Tatr i Podhala „Parku Narodowego”.

Jaszemrowski Dr Kaz., Warszawa — Sport.  
 Janecka Franc., Warszawa — Tatry.  
 Jaruga Stanisław, Warszawa — Gosp. Włóczęgów.  
 Jaskólska Stef. z córką, Dąbnowa G. — Wołodyjówka  
 Jaworski Karol z żoną, Biała — Irys.  
 Jasińska Czesława z córką, Warszawa — Jurek.  
 Janikówna Henr., Poraj — Plazówka.  
 Jankowski Seweryn, Poznań — Giewont.  
 Jarrova Marja, Kraków — Albion.  
 Jaglarz Edward, Kraków — Kościeliska 84.  
 Jabłoński ks. Franc., Pajcerno — Szkolna 10.  
 Jagiełło Witold, Warszawa — Gencjana.  
 Jawidyk Winc. z siostrą, Dobrzelin — H. M. O.  
 Jankowska Helena, Poznań — Zośka.  
 Jaworska Halina, Warszawa — W. Stopka, Olesiak.  
 Jarosz Antoni, Kraków — Szymony, Gąsienica.  
 Janak Zdenko, Praga — Radowid.  
 Jankowska Józefa, Starogrą — Anastazja.  
 Jabłoński Piotr, Krosno — Bystre 4.  
 Jawniszko Helena z córką, Płock — Kościeliska.  
 Jankowska Elżbieta, Warszawa — Zakopianka.  
 Jaworska Kazim., Warszawa — Krywań.  
 Jakubowski Stanisł., Poznań — H. M. O.  
 Januskiewicz Jadw., Jordanów — Sobczakówka 12.  
 Janowski Józef, Warszawa — do Jaszczurówki 3.  
 Jakimowicz Zofja, Ostrołęka — za Bramką.  
 Janaszek Józef, Kęty — Wanda.  
 Jarecka Bronisława, Warszawa — Cieślówka.  
 Jastrzębski Wacław, Warszawa — Tomkówka.  
 Jakubowski Józef, Warszawa — Gencjana.  
 Jakóbson Lejzor, Pińsk — Kmicic.  
 Jaros Adam, Brześć n. B. — Irys.  
 Jaros Józef, Kraków — Irys.  
 Japa Stanisław, Niepołomice — Wanda.  
 Jaszczurowa Zofja z córką, Kraków — Łada.  
 Jamróz Kazim. z żoną, Kraków — Jagiel. 1.  
 Jagusiński Eugenjusz, Lwów — Stamary.  
 Jarzyński Michał z żoną, Detroit — H. M. O.  
 Jetkówna Leokodja, Warszawa — Sanato.  
 Jolles Elias z rodz., Przemyśl — Szkolna 2.  
 Jodko Emilja, Warszawa — Jadwiniówka.  
 Jara Szulim, Będzin — Eliaszkówka.  
 Juszczyński Ant. z żoną, Kraków — Królewianka.  
 Kamiński Edward, Zabładow — Pomoc Bratnia.  
 Kadziłowski Marjan, Poznań — Jolanta.  
 Kucharska Czesława, Poznań — H. M. O.  
 Kurowski Stefan z rodz., Poznań — H. M. O.  
 Krukowski Dr. Henryk, Warszawa — Cz. Krzyż.  
 Krzyszkowski Bronisław, Jasło — Orawianka.  
 Krzyszcowa Teresa z rodz., Oświęcim — Fortunka.  
 Krzyżanowska Zofja, Sielce — Oleżańska 134.  
 Kłyńska Elżbieta, Żarnowiec — Chowanna.  
 Krychowska Marja, Warszawa — Ustup Ustupka.  
 Krychowska Jadwiga, Warszawa — Ustup Ustupka.  
 Krynicki Leon z córką, Biała — Gewont.  
 Kryształówna Irena, Warszawa — Łada.  
 Krzysik Stanisł. z rodz., Kalisz — nad kolejną Zwijacz.  
 Krzysztofiak Ant., Łódź — Marja.  
 Krysowata Stefanja, Radoszyce — Oleńka.  
 Krzywicka Anna, Warszawa — Warszawianka.  
 Krysakowski Dr. Henr. z rodz., Strzyżów — Przedświt  
 Krauzówna Olimpia, Łódź — Wołodyjówka.  
 Kalicka Matylda, Śwebodzin — Kmicic.  
 Kasiński Karol, Warszawa — Warszawianka.  
 Karpf Izidor, Kraków — Staszczkówka.  
 Kasznica Kazim. z rodz., Warszawa — do Jaszczur. 7  
 Kamińska Marja, Warszawa — Pardałówka 11.  
 Kłaczynski J., Warszawa — Krup. za wodą Curuś.  
 Kalicki Feliks z córką, Kraków — Arwa.  
 Kapp Dr. Jan, Warszawa — Zakątek.  
 Kaiserówna Wiktorja, Poznań — Szalas.  
 Krakowski J. z siostrą, Warszawa — Nowotarska 17.  
 Kaliwoda Fryd. z żoną, Warszawa — Staszczkówka.  
 Kalinowski Zygm. z rodz., Warszawa — H. M. O.  
 Kmela Michał z żoną, Międzybrodzin — Bystre 10.  
 Keiser Szaje, Kraków — Ordon.  
 Krengel Rudolf, Kraków — Wierchy.  
 Kleniec Lucjan, Wyszaków — Irys.  
 Kempner Tauba, Łódź — Wawel.  
 Kleinley Sobel, Przeworsk — Krupówki 35.  
 Kennig Ryszard, Łódź — Smereków.  
 Kiszkowa Helena z córką, Olkusz, Klasztor SS. Sere.  
 Kinastowski ks. Kaz., Znin — Księżówka.  
 Kniatówna Jadwiga, Pszczyna — Ligja.  
 Klimsza Gustaw, Belsko — Stamary.  
 Kijkówna Marja, Częstochowa — Złotogłów.  
 Kielman Józef, Poznań — Jurand.  
 Krieger Stefanja, Warszawa — Zośka.  
 Kityński Bolesł. z rodz., Lwów — Warszawianka.  
 Koziakówna Józefa, Łódź — Leśniczanka.  
 Klorygowa Marja, Lwów — Rynek 14.  
 Kozłowska Jadwiga, Warszawa — Wielkopolanka.  
 Kopciowska Sara, Warszawa — Krzeptówki 525.  
 Kłosińska Marja, Warszawa — do Jaszczurówki 3.

Kołodziejczyk Zofja, Wadowice — Zakopianka.  
 Kołodziej Emilja, Katowice — Złotogłów.  
 Kornitzer E. z córką, Kraków — Kościeliska 57.  
 Korytówna Sabina, Kraków — Stamary.  
 Koperowa Marja z synem, Kraków — Wanda.  
 Kobak Wiktor, Wilno — St. Polana, Pawlik.  
 Koczur Anna, Cieszyn — Helenka.  
 Krotoszyńska Marja, Poznań — Sport.  
 Kowalczyńska Marja, Płock — Hanum.  
 Koewa Juljusz, Kraków — Hanum.  
 Kromer Janina, Łódź — Zawrat.  
 Koncewicz ks. Maks., Gniezno — H. M. O.  
 Kostecka Janina, Warszawa — Wanda.  
 Kozubowski Feliks z rodz., Brzeziny — Marja.  
 Kosiński Józef, Warszawa — Oksza.  
 Komorowski Miecz. z córką, Kraków — Szymony.  
 Köhsling Marja, Lwów — Leśniakówka.  
 Krawska Janina, Warszawa — Kosodrzew.  
 Kordacki Marceł, Kraków — H. M. O.  
 Kobylińska Michał, Warszawa — Gewont.  
 Koperowa Marja z synem, Kraków — Oaza.  
 Kowalewski Tadeusz z żoną, Poznań — Oaza.  
 Kozłowski Jan z żoną, Lubawa — hot. Turystów.  
 Kowarzyk Hugon, Kraków — Paryżanka.  
 Kosmówna Joanna, Dąb — Marilor.  
 Korytyński Paweł z rodz., Bielsko — Marilor.  
 Kołodny Abraham, Łuck — Skibówki 17.  
 Kowalski Kazim., Lublin — Antonin.  
 Kłosówna Marja, Radomyśl — Hanna.  
 Krupiński Tad., Marcinkowice — Wanda.  
 Kuryłowiczówna Janina, Lejtna — Nirwana.  
 Kubicki Stan. z żoną, Kielce — Gerlach.  
 Kuryłowicz Włodz., Lwów — Krakowianka.  
 Kurowska Marja, Łuck — Wisła.  
 Kurt Cezary z żoną, Kalisz — Radowid.  
 Kuczkowska Irena, Kłoda — Kościeliska 72.  
 Kulesza Feliks z synem, Lwów — Warszawianka.  
 Kuźma Franciszek, Kraków — H. M. O.  
 Kula Robert z rodz., Konin — Skibówki, Lorenz.  
 Kupezykówna Halina, Warszawa — Kamila.  
 Laskowski Maksymilian, Warszawa — H. M. O.  
 Langer Tadeusz, Chorosków — Oksza.  
 Lachsowa Amelja, Warszawa — Krupówki 73.  
 Larorykówna Zofja, Lwów — Łada.  
 Lange Wacława, Rawa Mazow. — Rynek 3.  
 Lalisz ks. Władysław, Bochnia — Księżówka.  
 Laganowa Z. z córkami, Warszawa — Do Kuźnic 11.  
 Lang Rachel z rodz., Kraków — Granit.  
 Langerowa Marja, Kraków — Zdrój.  
 Lamme Stefan, Ostrów — Jurand.  
 Laluko Włodzimierz z żoną, Warszawa — Oksza.  
 Labuko Anna, Warszawa — Oksza.  
 Landauówna Reli i Gustawa, Kraków — Bystre 4  
 Lauterlach Tomasz, Warszawa — Strzecha.  
 Lasecka Marja, Warszawa — Łomnica.  
 Lang Karol, Radymno — Bystre 11.  
 Lasocińska Marta, Grodzisk — Piast.  
 Lasocińska Aiela, Grodzisk — Piast.  
 Laurynów Jan, Drohobycz — h. Turystów.  
 Lachowiak Kaz. z rodz., Drohobycz — Żywcańskie.  
 Landy Wanda, Warszawa — Gewont.  
 Laus Ludwik, Rop Jowin. — Mięgoszowiecki.  
 Landy Wanda, Warszawa — Dudka.  
 Lasoń Bronisław, Jędrzejów — Pod Gubałówką.  
 Landauówna Rachel, Radom — Gerlach.  
 Lekieszkiewicz Marja, Kamieniec Z. — Bogówka.  
 Lenz Ruthe, Warszawa — Dworek.  
 Lernerowa Lena, Kraków — h. Turystów.  
 Lewandowski Tadeusz, Łęczycza — Marilor.  
 Leporowska Władysława, Bydgoszcz — Zacisze.  
 Lejnarzówna Zofja, Wieliczka — Kościeliska 35.  
 Lejnarzówna Julja, Wieliczka — Kościeliska 35.  
 Leppertowa Helena, Warszawa — Wybrana.  
 Leszczyński Tadeusz, Warszawa — Staszczkówka.  
 Lewartowski Rom. z żoną, Lwów — Kościeliska, Roj.  
 Lewandowska Franciszka, Łódź — Marja.  
 Lederówna Sala, Częstochowa — Zdrój.  
 Leszczyński Wład., Kościan — H. M. O.  
 Lipschütz Majer z żoną, Rzeszów — Krupówki 35.  
 Lieblechówna Irena, Tarnów — Zdrój.  
 Liściewicz Walenty z żoną, Poznań — Wołodyjówka  
 Lilienthal Helena z rodz., Kraków — Pardałówka 16  
 Liebeskind Adolf, Kraków — Sarjusz.  
 Lipska Janina, Tomaszów — Cz. Krzyż.  
 Liebeskind Laura z synem, Kraków — Zimajerówka.  
 Lipska Stefanja, Warszawa — Nirwana.  
 Likierówna Ernest., Warszawa — do Jaszczurówki 7.  
 Likierówna Hel., Warszawa — do Jaszczurówki 7.  
 Lielmowska Anna, Czemiowce — Krupówki 30.  
 Lis Tadeusz, Tolówka — Stamary.  
 Lincker Adam z żoną, Warszawa — Wanda.  
 Lipnowska Marja, Łódź — George.  
 Lipska Matylda, Siemianowice — Renaissance.  
 Lingen Karol, Cieszyn — Cz. Dwór..

Listkiewicz Ludwik z żoną, Radom — Konradówka.  
 Liśko Adolf z żoną, Łódź — Orłatko.  
 Lignińska Dr Anna, Leszno — Nirwana.  
 Liński Zygmunt, Lublin — Radowid.  
 Lampel Jakób, N. Sącz — St. Polana 889.  
 Langerowa Marja, Kraków — Orawa.  
 Lapon Helena, Warszawa — Bystre, Łojas.  
 Landau Henryk, Lwów — Skibówki, Walczak.  
 Lassana Stefan, Warszawa — do Olczy 666.  
 Lelek Roumald, Tarnów — Jasna.  
 Leman Jerzy z rodz., Łódź — Kubinówka.  
 Lederówna Sara, Częstochowa — Złotogłów.  
 Lerówna Irena, Łódź — Anastazja.  
 Lewicka Matylda, Warszawa — Jaśka, Bystre.  
 Lewaniewski Wład., Warszawa — H. M. O.  
 Lesselrotówna Eleonora, Warszawa — Beringerówka.  
 Lejmanowa Anna, Miechów — Olcza, Flora.  
 Lemart Zygmunt, Warszawa — Stamary.  
 Lewandowska Eug., Warszawa — Kamila.  
 Lersey Elza, Katowice — Gerlach.  
 Likier Laura, Warszawa — Do Jaszczur. 7.  
 Lipman Estera, Łódź — Sienkiewicza, Gałek.  
 Lipińska Marja, Warszawa — Pardałówka.  
 Litawski Jerzy z bratem, Kraków — Obrochtówka.  
 Lipska Janina, Tomaszów — Odrodzenie.  
 Liciński Zbigniew, Środa — Kresy.  
 Lissek Chaja, Łódź — Świt.  
 Lipiec Czesław, Warszawa — Pod Gubałówką.  
 Ligaszewska Mieczysława, Lwów — Radowid.  
 Lipowska Paulina, Warszawa — Marilor.  
 Liebling Ferd. z żoną, Kraków — H. M. O.  
 Lipowska Rozalja z córkami, Warszawa — St. Pol. 69  
 Low Jakób, Brześć — Regal.  
 Low Adolf, Brześć — Regal.  
 Löwenstein Chaim, Kraków — Ludka.  
 Loberówna Janina, Siedlce — Warta.  
 Loga Janina, Poznań — Wierchy.  
 Łabędziński Dr. Stanisław, Bydgoszcz — Stamary.  
 Łuczowski Dr. Edward z żoną, Chełm — Stamary.  
 Łapuszański Wład., Lwów — Stamary.  
 Łuczycki Bronisł., Warszawa — Krupówki 2.  
 Łodarska Marja, Sosnowiec — Kuźnice, restaur.  
 Łatkiewicz Wład. z żoną, Koluszki — Wołodyjówka.  
 Łobaczewska Emilja, Kraków — Świetlana.  
 Łysińska Marja, Zagrody — Modrzejów.  
 Łukasiewicz Zofja, Warszawa — Renaissance.  
 Łuński Czesław, Warszawa — Radowid.  
 Ładny Reg. z rodz., Kraków — St. Polana 25.  
 Łodzińska Stan., Kraków — Mak.  
 Łukasiewiczowa Zofja, Warszawa — Smereków.  
 Łuński Eug., Sosnowiec — Staszczkówka.  
 Łaciak Florent. z synem, Warszawa — Górno Karp.  
 Łazowski Stef. z żoną, Radom — Wierchy.  
 Łempicki Juljan, Sieradz — H. M. O.  
 Lempicki Ludwik, Warszawa — Warszawianka.  
 Łada Kamila i Tad., Warszawa — H. M. O.  
 Łukaczyńska Marja, Jasło — Do Białego.  
 Łabotyńska Marja, Warszawa — Hanna.  
 Łoziński Dr. August, Lwów — Rena.  
 Łaszewska Wanda, Warszawa — Krakowianka.  
 Łużecka Jadw., Warszawa — Radowid.  
 Łukaszewicz Zofja, Warszawa — Sienkiew., Winnicki  
 Łapińska Jadwiga z synem, Kraków — Storzyc.  
 Łychowski Andrzej, Warszawa — hot. Turystów.  
 Łukomska Stefanja, Warszawa — Szopenówka.  
 Łężydro Irena z siostrą, Warszawa — Zacisze.  
 Makowiecka Jadwiga, Warszawa — Sanato.  
 Makarozyk Jan z żoną, Warszawa — Warszawianka.  
 Mazurkiewicz Wład., Kraków — Ciągłówka 224.  
 Mączyński Jan, Kraków — Giewont.  
 Madejski Dr Ludw. z żoną, Kraków — Wanda.  
 Maślak ks. Stan., Morawica — Księżówka.  
 Marjanko Dorota, Sosnowiec — Halka Z.  
 Matzner Karol, Kraków — Eljaszkówka.  
 Malinowski Wincenty, Ostrowiec — Giewont.  
 Malarz Adam z siostrą, Katowice — Renaissance.  
 Matuziński Tad., z rodz., Warszawa — Ostoja.  
 Marcinkowski St. z ż., Dęblin — St. Polana, Ustupski.  
 Majkowski Juljusz, Warszawa — Kalatówki.  
 Matuszek Jerzy, Bielsko — h. Sport.  
 Mach Bronisław, Rzeszów — Pod Gubałówką.  
 Mazur Stan., Kraków — Giewont.  
 Marszałek Dr Edm. z żoną, Grudziądz — Stamary.  
 Matukiewicz Anna, Zduńska Wola — Witkiew. 23.  
 Machalski Tad. z żoną, Poznań — u Chyców 569  
 Maćkowska Marja, Mołodeczno — Ustup 408.  
 Maksowa Prakseda, Katowice — Gewont.  
 Markus Emanuel, Lwów — Pod Gubałówką.  
 Martinkówna Emilja, Cieszyn — Zakopianka.  
 Margulies Helena z córką, Kraków — Zdrój.  
 Melzerówna Helena, Wieliczka — Dworek.  
 Meschlówna Józefa, Kraków — Bystre, Lipowski.  
 Metzger Hirsch, Kraków — Zdrój.

- Mirowski Stan. z żoną, Warszawa — Smereków.  
Miedziewski Luc. z r., Częstochowa — Pod M. Boską  
Minkowski Stan., Warszawa — Krupówki 74.  
Mischał Stopniha, Warszawa — Oleńka.  
Milewska Felicja, Warszawa — Ustup, Chyc Rzepka.  
Mieses Zygr, Lwów — Skibówki, Walczak.  
Mikicińska Joanna, Warszawa — Wawel.  
Michniewicz Witold, Poznań — Krupówki 74  
Motylewska Jadw., Poznań — Świetlana.  
Molenda Gustaw, Bielsko — h. Sport.  
Mombiela M. z żoną, Warszawa — Radowid.  
Monerki Ign. z żoną, Łódź — Kościeliska 72.  
Mróz ks. Henryk, Morawice — Sienkiewiczówka.  
Muszyński Jan, Wilno — Grunwald.  
Młyniec ks. Alojzy, Bolesław — Kmicie.  
Mycawka Tad. z żoną, Sambor — Płazówka.  
Nadel Maurycy z dzieckiem, Kraków — Pomorze.  
Namysłówna Cecylja, Gostyń — Litwinka.  
Nagajówna M. z siostrą, Warszawa — Staszczkówka  
Nejberg Marja, Warszawa — Kościeliska, Pęksa.  
Neuss Dr Jakób, Stanisławów — Staszczkówka.  
Neuwelt Stanisław, Kraków — Bocian.  
Niewolkiewicz M. z córką, Brzozów — Wołodziejówka.  
Niemeżykówna Kaz. z córką, Kraków — Zakątek.  
Niemirowicz Wł. z żoną, Warszawa — St. Polana 20.  
Niedoba Jan z żoną, Mysłowice — Oaza.  
Notkowski Jakób, Warszawa — Bystre, Łojas.  
Nowicka Kazimiera, Stanisławów — Renaissance.  
Nowak Jan, Warszawa — Wiosna.  
Notkiewicz Pola, Łódź — Krupówki za wodą 64.  
Nowicki Adam, Lwów — Radowid.  
Nowaczynski Dr Zdzisław, Kraków — Wanda.  
Nowakowska Janina, Poznań — Borek.  
Nowińska Zofja, Lwów — Gerlach.  
Nowacka Felicja i Janina, Warszawa — Delfy.  
Nowakowski Dr Stan. z żoną, Poznań — H. M. O.  
Nurek Maksym., Kraków — Wanda.  
Owczarewicz Dr Leon, Warszawa — Tatry.  
Orłowska Zofja, Lublin — Anielówka.  
Ochenkowski Józef, Grojec — Hanna.  
Ogórkówna Stanisława, Miechów — Krystyna.  
Ostrożny Antoni, Kraków — Wanda.  
Oppenheim Hel. z rodz., Warszawa — Cieślówka.  
Ottocka Julja, Warszawa — Modrzejów.  
Owsionka Dr Ant., Lublin — Nowotarska, Orkisz.  
Oczykowski Tadeusz, Warszawa — Polanka.  
Owidzki Felician, Warszawa — Cienista.  
Olszcwska Janina z r., Kraków — Nowotarska 1608.  
Orłowska Marja, Tarnów — Jadwiniówka.  
Ołosówna Janina, Kraków — Stamary.  
Olejniczak Wład. z ż., Warszawa — Stamary.  
Orłowska Marja, Warszawa — Łomnica.  
Ordyński Dr Józef, Kraków — Staszczkówka.  
Opieński Dr. Stefan., Poznań — Stamary.  
Ośmiałowski Leonard z żoną, Jabłonów, Kościeszka.  
Ohrenstein Józef, Kraków — Witkiewicza 7.  
Obnergiewicz Marjanna, Falszewice — Cz. Krzyż.  
Ohlenberg Aszer, Lwów — Skibówki, Walczak.  
Orpizewski Adam, Brzeziny — Zalesie.  
Pachowicz Stefan, Lwów — Wybrana.  
Panek Władysław, Orwiana — Skibówki, Lorenz.  
Pański Jerzy, Warszawa — Wierchy.  
Pasella Wład. z żoną, Warszawa — Krzemień.  
Plaskan Emilja, Toruń — Gerlach.  
Tarnowski Zygmunt, Warszawa — Zakątek.  
Patlikowski Dr. Włodz., Lwów — Radowid.  
Planer Ludwik, Nowogródek — Kalina.  
Psarski Józef, Ostrołęka — za Bramką.  
Passendorfer Hugo, Kraków — Staszczkówka.  
Pągowska Zofja, Błaski — Przelęcz.  
Pająk Zygmunt z rodz., Kamienna — Wołodziejówka.  
Pachowska Anna, Mogilno — H. M. O.  
Paszkowski Bolesław, Kraków — H. M. O.  
Przekorski Antoni, Warszawa — do Białego, Birtus.  
Przemyska Jadwiga z rodz., Warszawa — Zawrat.  
Patersch Maks. z żoną, Kraków — Gewont.  
Prechner Irena z bratem, Kraków — Gerlach.  
Petit Wiktor, Kraków — H. M. O.  
Peczarski Wacław, Warszawa — Sport.  
Plesner Izak, Sosnowice — Kasprucie 30.  
Peltitz Adam, Kraków — Kmicie.  
Peplowska Elwina, Warszawa — Koliba.  
Pelc Henryk z żoną, Warszawa — Krupówki 2.  
Pesawa Janina, Kraków — hot. Turystów.  
Przedpeńska Wanda z córką, Warszawa, Marynówka.  
Piotrowska Anna, Wadowice — Kasprucie 30.  
Piórek Irena, Warszawa — Sienkiewicza, Winnicki.  
Piotrowski Dr. Walenty, Żelów — pod Gubałówką.  
Pietrzyńska Janina, Warszawa — Ostoja.  
Pietryka ks. Piotr, Lwów — Księżówka.  
Podwórski Marjan, Kraków — za Strugiem, Walczak  
Poperska Zamfira, Kraków — Marilor.  
Procnar Szecepan, Katowice — Ślązaczka.  
Polaczek Mieczysław, Sambor — Kościuszki, Cukier.  
Płocki Jan, Lwów — Oaza.  
Potrola Leokadja, Radomsk — H. M. O.  
Porański Dr. Wilhelm z żoną, Kraków — Sarjusz.  
Popielawski Wład., Warszawa — Nieczuja.  
Płocka Stansł., Słonin — Walówka.  
Prokopowicz Adam, Lwów — Górno, Karp.  
Protywińska Zofja, Kraków — Mięszowickie.  
Poniński Adam, Warszawa — H. M. O.  
Potok Leon, Będzin — H. M. O.  
Paplewski Robert z żoną, Lubartów — Kasprucie 46.  
Poczobut Odlanicki Rysz. z żoną, Warszawa, Stamary  
Polańska Marja, Warszawa — Kubinówka.  
Podnęka Henr. z rodz., Blizne — Jaśka, Bystre.  
Popielnik Marja, Będzin — H. M. O.  
Podobiński Leon, Bochnia — Jurand.  
Popczykówna Halina, Sosnowice — Modrzejów.  
Pokład Niekraszewicz Jan z syn., Warszawa, Zacisze.  
Porajski Marjan, Warszawa — Piast.  
Podgórska Karolina, Warszawa — Bystre 10.  
Płoneczyńska Leontyna, Włocławek — Helenka.  
Politowski Dr. Karol, Warszawa — Anastazja.  
Prokopowicz Nadzieja, Warszawa — Sienkiew., Win.  
Potępa Kazim., Tarnów — Dom Zdrowia naucz.  
Poźniak Janina, Lwów — Cz. Krzyż.  
Popkiewicz Dr. Józef z żoną, Skawina, Cieszynianka.  
Puderbentel Rozalja, Leżajsk — Eljaszówka.  
Puderbentel Róża, Leżajsk — Bocian.  
Przyborowska Wład., Zawiercie — Antonin.  
Rapaport Marja, Bielsko — Dworek.  
Radzikowski Kazim. — Radowid.  
Rakoczy Eleon., Poznań — Krupówki 1468.  
Raszkówna Anna, Cieszyn — Gerlach.  
Raszkowa Kamila, Cieszyn — Gerlach.  
Ratwan Józef z żoną, Warszawa — Sport.  
Rado Władysław, Kraków — Stamary.  
Radwańska Zofja, Kraków — Wanda.  
Radozycki Heszł Radomsk — Eljaszówka.  
Rakowiecki J. z bratem, Warszawa — Marynówka.  
Raszkowa Marja z córką, Kraków — Bohdanówka.  
Reicholdowa Reg. z synem, Kraków — Wojtówka.  
Rzewuski Stefan z żoną, Warszawa — Skaut.  
Rzendowski Moszek, Łódź — Krupówki 35.  
Rettinger Zofja z siostrą, Kraków — Wierchy.  
Reeklińska Zofja z synem, Kraków — Arwa.  
Reiss Dr. J., Lwów — Jaworzynka, Bystre.  
Ritterman Mojżesz, Kraków — do Olczy 10.  
Rieger Isi, Nowa Wieś — H. M. O.  
Ringelheim Ernest z rodz., Kraków, Witkiewicza 15.  
Ringlówna Cecylja, Kraków — Stara Polana 44.  
Ring Józef z rodz., Warszawa — Stamary.  
Roubik Wacław, Praga — Radowid.  
Roj Stefan, Kraków — Wanda.  
Rotblat Zofja, Warszawa — Janówka.  
Rozenbaum Rena, Tomaszów — Złotogłów.  
Rozenal Pola, Łódź — Delfy.  
Roth Juljus, Łódź — Skibówki.  
Rojkówna Wład., Warszawa — Renaissance.  
Rostafiński Dr. Jan z rodz., Warszawa — do Poronina  
Rotman Samuel, Lwów — Skibówki, Walczak.  
Rotman Joachim, Lwów — Skibówki, Walczak.  
Rutkowska Aniela, Warszawa — Krystyna.  
Rutkowska Klementyna, Radomsk — Konradówka.  
Rutkowska Anna, Warszawa — Skibówki, Lorenz.  
Rubik Piotr, Poznań — Cz. Krzyż.  
Ruszczycki Witold, Warszawa — Przelęcz.  
Rundo Paweł, Łódź — Stamary.  
Rucińska Czesława, Warszawa — Litwinka.  
Rucińska Janina, Warszawa — Chochlik.  
Russocki Wacław, Lwów — Stamary.  
Rulfowa Marja, Warszawa — Albion.  
Rudzińska Janina, Warszawa — Oaza.  
Rudziński Józef z rodz., Warszawa — Krupówki 80.  
Rymawiec Zofja, Gostyń — Sienkiewiczówka.  
Rydziwska Matylda, Chełmża — Stow. Zyty.  
Rzymelta Jan z żoną, Katowice — Stamary.  
Rybotycki Tomasz, Warszawa — Modrzejów.  
Ryczkowska Zofja z dzieckiem, Katowice, Żywezańskie.  
Rysiakiewicz Adam, Poznań — Hanna, Chramc.  
Rychter Jan z żoną, Ostrołęka — Hanna.  
Ryk Edward z rodz., Lwów — Kościuszki, Cukier.  
Ryskałczyk Tadeusz, Bochnia — Warta.  
Ryskałczyk Stanisł. z siostrzenicą, Bochnia, Warta.  
Skalecki Stanisł., Pilzno — Staszczkówka.  
Sadkowska, Warszawa — Krzemień.  
Samolińska Zofja z synami, Bydgoszcz, Pająkówka.  
Składkowska Jadw. z synem, Warszawa, Cz. Krzyż.  
Skąpski Adam, Kraków — Hanna.  
Saski Józef, Radom — Warszawianka.  
Samsonowicz Stef. z żoną, Warszawa — H. M. O.  
Salibill Dr. Józef z siostrą, Tarnów, Sulejówek.  
Saganowa Zofja z córkami, Warszawa — Ustup 469.  
Taranek Franciszek, Brzeźnica — Koziniec, Ant. Łaś  
Trzaskowska Marja z synem, Warszawa — do Jaszc.  
Tanewska Teresa z synem, Biała — Krywań.  
Taniwska Aldona, Kraków — Pyszna.  
Tabor ks. Stefan, Poznań — Klaszt. Albertów.  
Twardowski Marjan, Kraków — Wołodziejówka.  
Tatarkiewicz Bronisław, Warszawa — Nina.  
Tarkowska Bron. z synem, Łódź — Żywezańskie.  
Tarosowicz Baliński Daman, Kraków — Krzeptówki  
Taubwuzel Tadeusz, Łódź — Polanka.  
Trau Debora z rodz. Przemyśl — Nowotarska 844.  
Teicher Izrael, Przemyśl — Szkolna 2, Czermak.  
Trzebiecka Dr. Stefanja, Kraków — Modrzejów.  
Terlecka Stanisława, Lwów — Kasprucie 40.  
Tegazzo Marja, Warszawa — Antałówka, Witkiew.  
Tepicht Marceli z żoną, Warszawa — hot. Stamary.  
Terczyńska Stanisława z synem, Kraków, Nowotarska  
Tomaszewski Stanisław, Kraków — Wanda.  
Tomerska Ludwika z rodziną, Warszawa — Sienkiew.  
Tokarski Marjan, Kraków — Wierchy.  
Thorn Dr. Abraham, Kraków — Georgis.  
Torezyński Markus, Poznań — Dworek.  
Tobiasz Artur, Bydgoszcz — H. M. O.  
Tochtermann Leon, Łódź — Żywezańskie, Gabar.  
Turbowicz Szymon, Słonin — Wierchy.  
Tumidajska Stefanja z siostrą, Jarosław, Krystyna.  
Türdischek Witold, Bydgoszcz — H. M. O.  
Truchanowicz Stefan, Ustrzyki Dolne, Warszawianka.  
Tucholski Stanisław, Kalisz — hot. Sport.  
Tyszkówna Anna, Warszawa — Mięszowickie.  
Tytz Jerzy, Warszawa — H. M. O.  
Tryburska Felicja, Warszawa — Bystre.  
Unger Dorota, Przemyśl — Paryżanka.  
Unrukowski ks. Tadeusz, Lworydz — Księżówka.  
Umschweif Juljus, Lwów — Skibówki, Walczak.  
Udalewski Salomon, Łódź — Wanda.  
Urbanowicz Karol, Poznań — H. M. O.  
Urbańczyk Otylja, Wielkie Hajduki — H. M. O.  
Umiasłowski Stefan, Warszawa — Wanda.  
Voelnagel Zofja z rodz., Warszawa — do Jaszczur.  
Witkowski Marjan, Inowrocław — Pod Gubałówką.  
Wiatr Wilhelm z żoną, Warszawa — hot. Turystów.  
Wiśniowski Prus Tad., Pabjanice — Warszawianka.  
Windakiewicz Stanisław, Kraków — Kościeszka.  
Windakiewicz Marja, Kraków — Kościeszka.  
Wieniawski Dr. Ignacy, Warszawa — Chopenówka.  
Wielgut Edward, Lutoszowa — H. M. O.  
Wieliški Feliks z żoną, Katowice — H. M. O.  
Wieruńska Konstancja, Nowe Troki — Skibówki 2.  
Wiśniowska Jadwiga, Warszawa — Lublinianka.  
Wiendloche Dr. Michał, Kraków — Stamary.  
Wilk Dr. Antoni z rodz., Kraków — Kamieniec 1490.  
Wskidówna Marja i Irena, Kraków, Szopenówka.  
Wiecha Jan, Świętochłowice — Kmicie.  
Winiarski Leon, Warszawa — Schronisko Kalatówki.  
Wielgus Piotr z rodz., Kraków — Jaszczurówka 1450  
Wiekowski Andrzej, Poznań — Szkolna 175.  
Witwicka Zofja, Orawa — Stamary.  
Wiechowska Aniela, Warszawa — Chałubińskiego 11  
Wirowski Adam, Szczakowa — hot. Turystów.  
Wiśniwska Marja z córką, Lublin — Odrodzenie.  
Wiskida Włodzimerz, Kraków — Zośka.  
Witek Dr. Stanisław, Żabno — H. M. O.  
Widzyński Jan, Warszawa — Pod Gubałówką.  
Witkowska Wład. z rodz., Rybnik — Wołodziejówka.  
Wierzbicki ks. Kornel, Lublin — Księżówka.  
Wiśniowski Roman, Lwów — Schronisko Kalatówki.  
Wileczyńska Miłoslawa z synem, Lwów — Cieślówka.  
Wierzbicki Dr Stan., Chrzanów — u Tatarów.  
Wilkesz R. z rodz., N. Sącz — Murowanica, Kuźnice.  
Wieniawski W., Kraków — Murowanica, Kuźnice.  
Winkler Ign. z żoną, Katowice — Łada.  
Wilmonek Marjan z żoną, Przemyśl — Cieślówka.  
Zaczyńska Leokadja, Hrubieszów — Rybołówka.  
Zajęzek Edward z rodz., Kęty — Wanda.  
Zacny Józef z żoną, Kraków — H. M. O.  
Żurakowski Stanisł. z rodz., Żółkiew — Granit.  
Żagotta Dr. Ant. z rodz., Siedlec, Kasprucie 40.  
Żmigrod Bejla i Genia, Będzin — Bocian.  
Żurkowski Ant. z żoną, Warszawa — Oaza.  
Żelazowska Amelja, Kraków — Przelęcz.  
Żarecki Janusz z żoną, Kraków — Zakątek.  
Żulawski Bohdan, Krosno — Kasprucie 46.  
Żerbe Dr. Franc. z żoną, Nowemiasto — Albion.  
Żarczyński Narcyz, Luck — Odrodzenie.  
Żukowski Grzegorz, Odessa — Ciągłówka, Brzega.  
Żółtawska Helena, Poznań — Giewont.  
Żelechowska Marja, Kraków — Marilor.  
Żelichowska Marja i Joanna, Warszawa, Bystre 14.  
Żelaskówna Janina, Brzeżany — Wanda.  
Żegidro Irena z siostrą, Warszawa — Zacisze.  
Żabczyński ks. Wład., Bełchów — Księżówka.  
Żerański Stefan, Warszawa — do Kuźnic 1.  
Żebrowska Wanda, Kraków — Arwa.  
Żerbe Mieczysław, Poznań — Albion.  
Zablotniak Jan, Warszawa — Smereków.  
Zawadowski Józef, Lwów — Warszawianka.  
Zaleberg Marcin R., Łódź — Skibówki, Lorenz.  
Zdanowicz Tadeusz Artur, Września — Błękitna.  
Zielonka Stanisł. z żoną, Horodenka — Gerlach.  
Zientarski Zygmunt, Katowice — Ślązaczka.  
Zieleniec Edmund, Sosnowice — Płazówka.  
Ziendzińska Marja z siostrą, Warszawa — Renaissan.  
Zins Zygmunt, Wrocław — hot. Turystów.  
Ziętkowski Tadeusz z rodz., Warszawa — Króle, Str.  
Zipper Herman z żoną, Kraków — George.  
Ziemińska Marja z siostrą, Warszawa — Smereków.  
Zieliński Jan Zygm., Warszawa — do Olczy, Walk.  
Ziółkowska Stansł., Chełmża — św. Zyty.

Zienkiewicz Dr. Marjan, Warszawa — Cz. Krzyż.  
 Zdziechowski Zygm. z żoną, Łódź — Stamary.  
 Zielińska Julja, Warszawa — Światowid, Jaszczur.  
 Zielińska Marja, Warszawa — Warta.  
 Zielińska Stefanja, Warszawa — Warta.  
 Zimowski Marjan, Sosnowiec — Światowid, Jaszczur.  
 Ziegert Margot, Kraków — Helenka.  
 Zieliński Józef, Warszawa — hot. Sport.  
 Ziolkowski Henryk z żoną, Nasielsk; Grunwald.  
 Zieleniewska Jadw., Warszawa — Zagroda.  
 Zdrojewski Henryk, Warszawa — Byster 4.  
 Zapfówna Marja, Nowy Sącz — Kujawianka.  
 Zwoliński Mieczysław, Kielce — Krywań.  
 Zwolińska Marja, Kielce — Krywań.  
 Zurelska Stefanja, Warszawa — Genejana.  
 Zbyszewska Katarzyna, Warszawa — Bagatela.  
 Zygelberg Irena, Warszawa — Zośka.  
 Zysman Helena, Będzin — Kościuszki, Cukier.  
 Żmudziński Adam, Kraków — Giewont.  
 Żmudziński Adam z żoną, Król. Huta, Cieszyńianka.  
 Żagatowa Zofja z córką, Siedlce — Kasprucie 40.  
 Żakowski Dr. Franc., Lwów — Kmicie.  
 Żarnecki Wład. z żoną, Kalisz — Polesie.  
 Żebrowska Marja, Warszawa — Marysin.  
 Żak Edward z żoną, Libiąż — Krzeptówka 97.  
 Żabski Jan, Lublin — Wojtuś.  
 Żołatkowska W., Warszawa — Wojtuś.  
 Żardecka Stanisł., Warszawa — Żychoniówka.  
 Żuławska Helena z synem, Krosno — Kasprucie 46.  
 Żuławska Zofja z rodz., Kraków — Kasprucie.  
 Żeleńska Marja, Kraków — Bohdanówka.  
 Żemka Jan z rodz., Katowice — Skibówki 17.  
 Żegidro Alina z rodz., Warszawa — Dom Chałubińsk.  
 Żołtowski Henryk, Toruń — Orcio.  
 Żurawska Marja, Warszawa — Cz. Krzyż.  
 Żuchowska Maksyma, Gdańsk — Zagroda.  
 Żegotto Marja, Poznańskie — Krysia.  
 Żeligowska Marja, Wilno — Cz. Staw.  
 Żelazny Dr. Józef z żoną, Warszawa — Stamary.

## Informator.

### Cennik pensjonatów

ważny od 25 kwietnia 1925

dla pensjonatów I. kategorii . . . . .	do 10— zł
„ „ II. „ . . . . .	8— zł
„ „ III. „ . . . . .	6-50 zł

Ceny rozumie się za pokój, ze światłem, pościelą i utrzymaniem. Za obsługę woino doliczać 5%  
 w hotelach II. klasy

a) pokój jednoos. z bielizną, światłem i obsługą 3—4 zł  
 b) „ dwuos. „ „ „ „ 5—6 zł  
 w hotelach III. klasy

a) pokój jednoos. z bielizną, światłem i obsł. 2-50—3 zł  
 b) „ dwuos. „ „ „ „ 3-50—4-50 zł

## Skorowidz.

### Adwokaci:

Dr. Bartmański Władysław, ul. Krupówki.  
 Dr. Józef Bulanda, adwokat i obrońca w sprawach karaych i wojskowych, Ogrodowa, willa „Jaśka“.  
 Dr. Diehl Józef, ul. Sienkiewicza Willa „Tolin“.

### Apteki:

Apteka „Pod Białym Orłem“ — F. Tabeau, ul. Krupówki.  
 Apteka „Pod Opatrznością“ — Otmar Hordyński, ul. Witkiewicza.

### Droguerje:

Emil Clossmann, Krupówki 43.  
 Stanisław Ossowski, ul. Krupówki, hotel „Centralny“.

### Fotograficzne zakłady.

„Stefa“ H. Schabenbeck — ul. Krupówki, v. a vis St. Karpowicza.

### Fryzjerzy:

Boni Stanisław, Hotel „Stamary“.  
 Br. Orłowska — ul. Krupówki 39, vis a vis hotelu „Morskie Oko“, Tel. 42.  
 Zygmunt Janik, vis-à-vis Karpowicza, zakład fryzj. i skład perfumeryj, kosmetyków i przyborów toaletowych.

### Jubilerzy i zergamistrze:

Antoni Krosopolski, ul. Krupówki 65.  
 M. Batko — ul. Krupówki, „Bazar Polski“. Tamte szkła optyczne.

## Ceny t. zw. mieszkań sezonowych.

Tytułem czynszu najmu jednego pokoju umeblowanego za cały sezon letni, t. j. za okres czteromiesięczny (czerwiec, lipiec, sierpień i wrzesień) pobierać wolno od 150 do 250 złotych, a więc stosowną kwotę miesięcznie, t. j. 28 zł do 63 zł, zależnie od położenia i urządzenia domów. Za kuchnie i wielkie, słoneczne werandy, pobierać wolno połowę czynszu za pokój.

Cennik niniejszy nie dotyczy mieszkań osób, przebywających stale w Zakopanem dla wykonywania zawodu, ani osób mieszkających tutaj przez czas dłuższy dla zdrowia.

Na dni wynajmować mogą pokoje tylko osoby, posiadające koncesję przemysłową i według osobnego cennika dla t. zw. pokoi umeblowanych.

### Noclegi dla turystów.

W dolinie Kościeliskiej (Kiry), u p. Słowińskiego, 10 pokoiów.

## STANISŁAW BIRTUS

ZAKOPANE, „BAZAR POLSKI“ TELEF. Nr. 34.

PIERWSZORZĘDNY MAGAZYN NOWOŚCI.

## BAZAR POLSKI W ZAKOPANEM

SP. Z OGR. ODP.

Telefon Nr 3

Sklep centralny w domu „Bazar Polski“

Telefon Nr 3

Trzy filje: ulice Kościeliska, Chramcówki i Krupówki

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej: Towary kolonialne. — Wódki i koniaki, — Konserwy i wszelkie artykuły spożywcze na wycieczki. — Wielki wybór szkła, porcelany i naczyń kuchennych.

**NAJWIĘKSZY SKŁAD ARTYKUŁÓW SPOŻYWCZYCH.**

## HURTOWNIA TYTONIOWA Nr 2.

Tow. Domów Zdrowia Polskiej Młodzieży Katolickiej  
 „ODRODZENIE“

w Zakopanem, ul. Krupówki 1. 3. (sklep JÓZEFA PAWLICY)

POLECA: Wszelkie wyroby tytoniowe Polskiego Monopolu Tytoniowego.

Na składzie: weksle, stemple, znaczki pocztowe i przybory piśmienne e. t. c.

### Tekstyle. Konfekcja.

Stanisław Birtus, ul. Krupówki — „Bazar Polski“.  
 Antoni Krzyżak, ul. Krupówki, narożnik ul. Na rynek.  
 Maksymilian Skibiński, ul. Krupówki 20.  
 Kamil Tomaszewski, ul. Krupówki 39.

### Księgarnie:

Gebethner i Wolff, Krupówki obok poczty.  
 Księgarnia Nowa, ul. Krupówki 51.  
 L. Zwoliński — ul. Krupówki 37, vis a vis hotelu „Morskie Oko“ oraz wypożyczalnia książek.

### Kefir.

Marjan Dorobczyński, ul. Krupówki 71, dom St. Wojciechowskiego.

### Notariusz:

Dr. Stefan Góra, Krupówki nad księgarnią Zwolińskiego.

### Pamiątki z Zakopanego i Galanterja:

H. M. Aslanowicz, Krupówki, vis a vis hotelu „Staszczkówka“.  
 Beżé, ul. Krupówki i ul. Kościuszki.  
 Bohusz-Zończyk — ul. Krupówki, obok księgarni Gebethnera.  
 Kiosk „Rozwoju“ — ul. Krupówki, vis a vis Karpowicza.  
 J. T. J. Komendziński, ul. Krupówki, obok księgarni Zwolińskiego.  
 „Pocztówka“, kiosk, ul. Kościuszki, róg ul. Sienkiewicza.

### Pensjonaty.

„Albion“, ul. Zamojskiego.  
 „Jasna“, ul. Chramcówki.  
 „Konradówka“, ul. Sienkiewicza.  
 „Pod Matką Boską“, ul. Ogrodowa.  
 „Sanato“, ul. Jagiellońska.  
 „Szałas“, Kasprucie.  
 „Warszawianka“, ul. Jagiellońska.

### Stancje dla uczniów.

Informacje: willa „Nieczuja“, ul. Jagiellońska.

### Przybory sportowe i turystyczne:

„Komispol“, Oddz. Zakopane, Krupówki 29.  
 Bracia Schiele, fabryka nart, saneczek i t. p., ul. Kasprucie.

### Spożywcze artykuły:

„Bazar Polski“, sklep główny, ul. Krupówki, filje: ul. Kościeliska i Chramcówki.  
 Tadeusz Gawlikowski, Krupówki, vis a vis księgarni Gebethnera (specjalność delikatesy, towary kolonialne i cukry).

### Sprzedaż i kupno:

„Panta“, Biuro sprzedaży domów, parcel i t. p., ul. Krupówki, gmach poczty, tel. 76.

### Wytwórnia kilimów:

„Kilim“, ul. Krupówki.

### Zabawki dla dzieci:

J. F. J. Komendziński, ul. Krupówki, obok księgarni Zwolińskiego.